

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF 1885
1897-1932.

1935 Szerda, 1935. szeptember 18.
206. szám.

Az első lépés

A városvezetőség szerdai ülésén választja meg az „Aradért!”-akció főtákarát és ebből az alkalomból felöltik a kérdést, hogy vajon, az akciónak ez a legelső konkrét lépése közelebb viszi-e a város társadalmát az igazi célhoz: kárpótolni mielőbb Aradot egyik legnagyobb iparvállalatának elvesztéséért? Vajon nem kell-e többet tennünk a főtákar-választásnál Arad ipari, kereskedelmi élete érdekében — mindjárt az első lépésnél...?

Meglévő kereskedelmi és iparvállalatainkat a közterhek sanyargatják a legjobban az általános gazdasági nehézségeken kívül. Nem új dolog, hogy nemzeti jövedelmeinkhez képest nálunk magasak az adók. Míg Franciaországban például a nemzeti jövedelemnek 22, Angliában 17, Németországban 14, Amerikában 8 százaléka megy adóba, addig nálunk, — hivatalos kimutatások bizonyítják, — 48 százaléka a nemzeti jövedelemnek kerül a kincstár kasszájába. De az állami közterheknél nem csekélyebbek aránylag a községi illetékek, takarék. Alimanisteanu kormánypárti képviselő már a költségvetés parlamenti vitájánál mutatott rá arra, hogy legelső sorban is közteherviselési rendszerünk túlméretezettségének tulajdonítható az, hogy a külföldi ipari, kereskedelmi tőke annak ellenére vonakodik az országban eszközölni telepítésektől, hogy mi volnánk arra a legmegfelelőbb helyzetben, hogy innen a balkáni és a távolkeleti piacokat ipari áruval lássák el. Felmerült Aradon annak is az eszméje, hogy a nemzetközi márkát reprezentáló Singer-varrógépgyárat kapacitáljuk arra, hogy Aradon építtessen egy nagyüzemet a távolkeleti piacainak ellátására. Mindez szép, de vajon mit szólnak Singerék hozzá, ha a közteherviselési nemzetközi statisztika fenti számadatairól tudomást szereznek? Nyilván azt, hogy akkor még mindig jobban kifizetődik nekik, ha továbbra is a berlini gyár látja el áruval pl. az egyiptomi piacokat, mint hogyha innen, Aradról küldenék arrafelé a kész árut...

Számok és hivatalos feljegyzések bizonyítják, hogy a külföldi tőke nagyon is tisztában van a helyzettel. Az UGIR 1931. évi kimutatása szerint az 1923-as év nagy konjunktúrájának idején 17 milliárd 810 millió lei volt a hazai részvénytársaságok részvénytőkéje, három évvel később ez a szám 34 milliárd leire emelkedett. Aztán jött az 1929-es esztendő, amikor a külföldi tőke lassan visszavonulóba kezdett, hogy 1933-ra a részvénytársaságok részvénytőkéje 34 milliárdról 13 milliárd leire csökkenjen le.

Ajánljuk fenti számadatainkat az „Aradért!”-akció vezetőinek figyelmébe: hátha utmutatást, talán programot nyerhetnek belőle arra nézve, hogy merre is kell keresni Arad megváltásának varázsigejét? Reméljük, hogy az új főtákar megválasztása után a lényeges lépések megtételére is sor kerül és legelső sorban is Arad képviselői mutatnak rá azokra a döntő okokra a kormányelnök előtt, amelyek miatt a külföldi tőke elkerüli Aradot, az ország nyugati kapuját.

MUSSOLINI:

Egész életét feltette Olaszország az abesszin kártyára

Uj világégeről beszél a Duce, ha szembeszállnak követeléseivel — Az ötös bizottság javaslatai — A négus kőszül értékeinek elszállítására — Anglia lezárta a gibraltári szorost

A nemzetközi helyzet ugyszólván óráról-órára rosszabbodik. Párisi vélemények szerint most már nem csupán az olasz—abesszin viszályról van szó, hanem Hitler vasárnapi beszédéről is, amelyben a sok veszedelmet magában rejtő memeli kérdésben is nyilatkozott. Az érdeklődés homlokterében azonban természetesen az olasz—abesszin viszály áll. A félhivatalos Temps jól értesült genfi körökből arról szerzett tudomást, hogy amennyiben Olaszország nem fogadja el az ötös bizottság javaslatát, akkor sem kerül azonnal szakításra sor Olaszország és a Népszövetség között, mert Mussolini fokozatosan akar eljárni ebben a kérdésben. Először csak a tanácsból hívja vissza képviselőjét, a közgyűlésen azonban továbbra is ottmaradnak megbízottai és így magatartása nem lesz egyenértékű a Népszövetségből való távozással.

Az ötös bizottság egyébként a jogi szakértők bevonásával már elkészítette javaslatait, amelyek legkésőbb szerdán a népszövetségi tanács elé kerülnek.

A javaslat elfogadására különben a legkisebb remény sincs.

Olasz illetékes helyen hangsúlyozzák, hogy

Nemzetközi bonyodalmat idéz elő, ha Olaszország megtámadja Abessziniát

Genfi jelentések szerint, ha Olaszország megtámadná Abessziniát, úgy azok az államok, amelyek a Népszövetség további fenntartása mellett foglalnak állást, megszakítják Olaszországgal a diplomáciai összeköttetést. Angol jól értesült körök szerint csak a követeket és a meghatalmazott minisztereket fogják Rómából visszahívni, míg a konzulátusok továbbra is helyükön maradnak. Ez az eljárás a Népszövetség 1921. évi határozatán alapszik, amely az ellenszegülő tagállam elleni büntetéseket tartalmazza.

A helyzet kiélesedésével arányosan, a brit világhatalom a Földközi tengeren egyre több biztosító intézkedést tesz. A tegnapi londoni sajtó egyébként azzal a szenzációs hírrel szolgált, hogy az olasz hadvezetőség tegnap Nápoly és Szirakuz kikötőit három kilométer hosszú, kétszeres aknalánccal zárta el és idegen hajó csak olasz őrhajófedezettel futhat be a kikötőkbe. A hirt olasz részről cáfolják. Megcáfolhatatlan azonban az angol hadikészülődések:

A gibraltári szorost tegnap az angol őrpáncsnokság londoni utasításra lezárta.

Egy aknaelhelyező hajó érkezett Gibraltárba, amely a kikötő déli oldalán számos aknát helyezett el. Ezenkívül két tengeralattjáró osztaggal ugynevezett felügyeleti őrséget szerveztek. Tegnap óta a hadikikötőben egy őrhajóosztály és két páncélos hajó teljesít szolgálatot, a kereskedelmi kikötőt hat torpedónaszád

Olaszország az ötös bizottság javaslatait figyelemmel fogja tanulmányozni, de a javaslatoknak Olaszország részéről való esetleges elfogadására kevés kilátás van, mert valószínűleg alkalmazni fogják az olasz minisztertanácsnak legutóbbi határozatait, amelyek az alkuszerű javaslatokat eleve visszautasításra ítélik. Ugyanakkor az ötös bizottság javaslataival az abesszin kormány is elégedetlen, mert azok már Abesszinia függetlenségébe vágnak bele.

a szuverenitás eszméjéből pedig a négus nem hajlandó engedni, mert úgy véli, hogy függetlenségének feladása koronájának elvesztését jelentené.

Az abesszin kormány már kikerülhetetlennek látja a háborút. A genfi tárgyalásokat a négus bizalmasai már teljesen mellékesnek tartják és tisztában vannak azzal, hogy a Népszövetség nem tudja többé megakadályozni a háború kitörését. Vasárnap Nápolyból és Genuából 14 ezer főnyi katonaságot szállítottak Keletafrikába, ami újabb bizonyítéka annak, hogy függetlenül az ötös bizottság közvetítő javaslataitól, az olaszok el vannak határozva a háborúra.

tartja megszállva, az idegen hajókat igazoltatás után angol őrhajók kísérik végig a szoroson. A rendszabályokat két olasz kémgyanus egyén letartóztatásával hozzák kapcsolatba.

A máltai angol kormányzó elrendelte a szárazföldi erődítmények megerősítését. Ma és holnap Málta kikötőjében, valamint a város felett éjjeli repülőgyakorlatokat tartanak. Az angol katonai kormányzóság meg akarja állapítani, hogy éjszakai repülőátmadást milyen készültséggel tud visszavenni. Alexandria kikötője előtt tegnap az angol flotta megkezdte rendkívüli hadgyakorlatát. A gyakorlaton részt vesz 6 páncéloshajó, 24 torpedóromboló, 12 torpedónaszád, 2 repülőgép-anyahajó, 2 aknavető, 2 tengeralattjáró-osztag, 180 vadász- és 24 bombavető repülőgép és számos gázbombavetőgép. A gyakorlatok az alexandriai lakoságot nagy izgalomba hozták. A szegényebb néposztály körében vész hírek terjednek és igen sokan már elhagyták a várost.

Mussolini: „Tulkéső van ahhoz, hogy bárki azt mondja, hogy álljunk meg!”

Mussolini két sajtónyilatkozatot is tett legutóbb. Egyik nyilatkozatát a Morning Post számára adta és ez így hangzik:

— A stressz értekezletet követő időben megállapíthatom, hogy Anglia a gyarmati kérdésben nem hajlandó engedékenységet tanúsítani — mondotta a Duce. — Ez kényszerítette Olaszországot arra, hogy átkeljen problémáit, a biztonsági és terjeszkedési problémáit önmaga oldja meg. Olaszország keletirrái készülődéseit kétféleképpen oldja meg. Ne higgyék, hogy mindezt tréfából tettük. Olaszország ma menetel és most már tulkéső van ahhoz, hogy bárki is azt mondja nekünk, hogy álljunk meg.

Másik nyilatkozatában, amelyet a Matin részére adott, a Duce formálisan megfenyegette Angliát:

— Nyilegyenesen haladunk előre. Egyik európai nemzet ellen sem követünk el olyasmít, ami ellenséges szándékra vall, de ha valaki velünk követ el ilyet, akkor háború lesz.

— Ugy látom, — folytatta Mussolini, — hogy most az internacionalizmus erőinek a fascizmus elleni küzdelme folyik és Olaszországon keresztül a fascizmust akarják támadni. Ezzel csak azt érik el, hogy már is elkeserítették Olaszországot és ez a keserűség sokáig fog tartani, mert Olaszország hála a barátságért, de soha nem tudja elfelejteni az elszenvedett sértéseket. Olaszország békét akar, olyat, amely az igazságon nyugszik. Először úgy-e azt hitték, hogy pokerpártit fogunk játszani, most azonban meggyőződhetek róla, hogy akarunk megmáshatatlant. Anglia abessziniai érdekeit tiszteletben akarjuk tartani, de Anglia egészen más érdekek miatt ellenzi terjeszkedésünket és ezekről az érdekekről nem hajlandó nyilatkozni.

— Olaszország egész életét feltette az abesszin kártyára és ezt a kártyát most ki is játsza. Aki új világegést idéz fel, a majd visszatérni fogja a történelem előtt érte a felelősséget. Már több ízben megmondtam, hogy célunk ezzel a gyarmati vállalkozással a biztonságunkról való gondoskodás és szapora népiünk számára a terjeszkedés lehetősége. Csak annyit mondhatok, hogy 400.000 abesz-

szinnel szemben most 250.000 olasz áll, de szó van róla, hogy egy millió emberünket is mozgósítjuk. De ennél is többet tehetiünk. Egy nap alatt bármikor 10 millió embert állíthatunk csatasorba. Kihagyjuk a mozgósításból a munkásszervezeteket, csupán a fas-



MUSSOLINI

cista párt alakulatairól beszélek. De ennél még külön dolgokat is fog a világ látni abban az esetben, ha megtorló intézkedéseket merészelnének ellenünk alkalmazni.

Az ötös bizottság javaslatai

Az olasz-abesszin viszály tanulmányozására kiküldött bizottság délelőtti ülésén Laval francia miniszterelnök, Eden angol népszövetségi miniszter, Beck lengyel külügyminiszter, Madariaga spanyol delegátus és Rüssli Arras török külügyminiszter vettek részt. Laval miniszterelnök az ülés után kijelentette az újságíróknak, hogy kísérletet tett egy újabb tárgyalási alap felállítására.

Más forrásból viszont azt a hírt terjesztik, hogy a bizottság ülése azért húzódott el, mert a török kiküldött messzemenőnek talált bizonyos feltételeket. Délután ismét összeül az ötös bizottság és kidolgozza a népszövetségi tanács elé terjesztendő szöveget.

Az ötös-bizottság jelentését teljes titok veszi körül. Beavatottak tudni vélik, hogy a

bizottság tudomásul veszi Abesszinia felfogását, hogy hajlandó magát a Népszövetség határozatainak alávetni. Tekintetbe veszik ezenkívül Olaszország ama bejelentését, hogy az abesszinek nem teljesítették a népszövetségi tagsággal rájuk háruló feladatokat. Mindezek alapján úgy tudják, hogy az ötös-bizottság javaslatát a következő pontokból fogják állítani:

1. Határkiszáritás. 2. A rendőrség újraszervezése. 3. Gazdasági tanácsadók kinevezése a Népszövetség részéről az abesszin kormány mellé. 4. A népus felségjogait tiszteletben tartják, de Olaszországot bízzák meg, hogy hajtsa végre az országban a szükséges reformokat.

Ismét feléledt a békés megoldás reménye

Francia félélvatalos helyen hidegvérrel szemlélik a genfi eseményeket és úgy vélik, hogy Franciaország és a Népszövetség békéltető szerepe még akkor sem érne véget, ha Olaszország az ötös-bizottság javaslatát visszautasítaná. A francia külügyminiszteriumhoz közelálló helyen hangsúlyozzák, hogy ha Olaszország magatartása ellenébe jut a Népszövetség alapokmányának szellemével, akkor Franciaország, amely a népszövetségi alapokmányt a legfelsőbb nemzetközi törvénynek tekinti, természetesen az alapokmányt megfelelően jár el, anélkül azonban, hogy a béke veszélyeztetését megkockáztatná. Párisban remélik, hogy végül mégsem kerül Genfben kenyértörésre a dolog. Az a vélemény, hogy csak ha minden kétséget kizáróan megállapítható valamelyik fél nyílt támadásának a ténye, csak akkor kerül sor a Népszövetség eljárására, ekkor is azonban csak békéltető és nem megtorló intézkedésről lehet szó.

Az ötös-bizottság ma délután ülést tartott, amelyen folytatta az olasz-abesszin viszály békés megoldására szolgáló munkáját. A bizottság holnap újból ülést tart, hogy javaslatát véglegesen megszövegezhesse. A javaslat nem lesz kötelező jellegű ajánlás, hanem csak kiindulópont a tárgyalásokhoz.

Az Evening Standard szerint az utóbbi órákban Genfben ismét feléledt a békés megoldás lehetőségének a reménye. Egyes felelős körök szerint Mussolini ma már hajlandó elfogadni komoly tekintélyek javaslatait. Ez komoly lépés, mert eddig nem volt szó arról, hogy Olaszország elfogadna tanácsokat. A helyzet kulcsa — Róma szerint — London kezében van.

Gyermekkori barátság

Irtá: PIERRE BATHILLE

— Borzasztó, hogy egész nap egyedül te-szek!... kérlek, lehetőleg siess haza!

Jacques megegyeszer megcsókolta Paule-t, a feleséget.

— Este előtt ne várj, szívem, ma rengeteg a dolgom!

Paule addig integetett, míg az autó a sarkon be nem fordult, aztán kedvtelenül húzódott vissza az ablaktól. Unalmas, üres nap elé nézett. Délelőtt, hogy az időt agyonüsse, vásárolgatott, kirakatokat nézett, ebéd után elővette a kézimunkáját, de unottan, lélek nélkül öltögetett. Jacques nélkül még a kedves, meghitt melegvegyőző lakást is hidegnek és szomorúnak látta. Ásitva nyújtózott!... hogy üsse agyon ezt a hosszú délutánt? ... s most egyszerre az az ötlete támadt, hogy ellátogat Georges-hoz. Már vagy egy hónapja nem találkozott, jó lesz egy kicsit elbeszélgetni. Paule néhány hónappal ezelőtt egészen véletlenül találkozott össze az uccán Georges Lignerest-rel, gyermekkori pajtásával, akivel otthon, Berryben, ahol Paule szüleinek birtoka volt, mindig együtt vakációztak. Milyen özőne a kérdéseknek! ... mennyi feljuttott emlék! ... azok a napsugaras, átkacagott nyarak, a többi gyerekkori pajtás, néni, bácsik, akkor még élő nagymamák, nagyapák, emlékezésükben valamennyi életrekel! Leghumorosabb volt, hogy Georges, anélkül, hogy sejtették volna, egészen közel lakott. A régi barátság a régi lánggal lobogott. Paule megismertette Georges-ot férjével s a két férfi is melegen összebarkozott. Paule, ha volt egy üres órája, akárhányszor átszaladt Georges legénylakásába és mindig csak a régi emlékek felújításával szórakoztak, Jacques ezt az ár-

tatlan barátkozást és Paule odalátogatásait szóval se nehezményezte.

Paule hát most is becsengetett Georges-hoz és szokott kedvenc helyükön, a két öblös klubszékben elhelyezkedve, cigarettázva, jókedvűen beszélgettek. Egyszerre csengettek.

— Ki az ördög lehet? — kiáltotta Georges — bánom is én, akárki, nem nyitok ajtót!

Pillanat múlva a csengő még hosszabban megint felberregett.

— Mégis csak jó volna megnézni ... — és Paule felállt.

— Ugyan! ... — legyintett Georges — senkit se várak, valami vákuum- vagy rádióügy-nök! ... majd odébb áll ...

De a türelmetlen csengető most már öklével verdeste az előszobáját és egyszerre felhangzott a jól ismert, kedélyesen neheztelő hang, Paule férjének a hangja:

— Mi lesz? ... miért nem nyitasz ajtót? ... én vagyok, Jacques!

Georges ki akart rohanni, de Paule karonragadta. Valami bolond, indokolatlan ötlet, furcsa félelem vágott belé. Hiszen, igaz, Georges-ot mindig úgy tekintette mint fivért, természetesen taláta, hogy átjárógasson hozzá és mégis ... ebben a pillanatban, egy rajtakapott asszony látszatát kelthette. Mit gondol majd Jacques, miért nem akart Georges ily sokáig ajtót nyitni? ... Most már aztán teljesen megzavarodott, pánikszerű félelmében lázasan sugta Georges fülébe:

— A hátsó lépcsőn távozom ... kérlek ... könyörgöm, el ne áruld Jacquesnek, hogy találkozunk.

Georges pillanatig csakugyan azt hitte, hogy Paule megbolondult, de most már sietett ajtót nyitni.

— Mi az ördögért torlaszoltad így el magad? — kérdezte Jacques, belevetve magát a klubszékbe, amelyben az imént Paule ült.

És Jacques elmagyarázta, hogy egy defekt kényszerítette a visszafordulásra. A feleségét nem találta otthon, úgy okoskodott, hogy unalmában átjött Georges-hoz kicsit elbeszélgetni, ahogy más-kor is szokta.

— Nem ... nem volt itt ... — dadogta Georges, azt se tudva, mit mond. — Képzeld, elaludtam ... azért nem hallottam a csengetést. Az éjjel nagyon későn feküdtem le.

— Na, akkor Paule biztos a boltokat bujja! ... talán már otthon is van.

Jacques sietett haza. Paule csakugyan azt mondta, hogy bevásárolni volt, vagyis ... már hazudott. Másnap, férje távollétében elment Georges-hoz, de maga se tudta, hogy fogja megmagyarázni furcsa viselkedését. Georges is zavart volt, ceremóniás, úgy beszélgettek, mint teljesen idegenek. Pár perc múlva Paule valami hirtelenében előkapott ürüggyel bucsuzott is. Ideges volt, kint az uccán majdhogy elsírta magát. A maga érthetetlen ostobaságának köszönhetette, hogy kedves, tiszta barátságuk Georges-szal jöveteletlenül megbomlott. A feltevés, hogy Georges más is lehetne számára, mint a régi jó pajtás, megjelte a barátságukat. És mert nagyon szerette a férjét, elhatározta, hogy kerülni fogja Georges-ot.

— Azt hiszem, drágám, — mondta egyik este Jacques-nak — hogy mi Páris legunalmasabb kerületében lakunk. Borzasztón szeretnék ebből a vén házból már kiköltözni egy szép, modern lakásba!

— Mingyárt holnap körülnezek megfelelő lakás után — felelte Jacques, aki soha semmit se tudott megtagadni az ő kis feleségétől ...

Titulescu fontos megbízatása a Népszövetségben

Antonescu pénzügyminiszter a gazdasági tárgyalások folytatása végett Genfba utazott

A Népszövetség félórás zárt ülés után délután 6 órakor nyilvános ülést tartott Ruiz Guizano elnökletével. Komrnckv lengyel delegátus a gazdasági bizottság jelentését olvasta fel. Bruce ausztráliai kiküldött Ausztria, Magyarország és Bulgária pénzügyi helyzetéről szóló jelentést olvasta fel. Eszerint Ausztria helyzete kielégítő, Magyarország pénzügyi helyzete a rossz termés ellenére nem változott, míg Bulgáriának még mindig komoly nehézségei vannak.

Romániára vonatkozólag a következőket mondotta az elnök:

— Üdvözlöm Romániát fényes eredményvel végződött megválasztása alkalmából. Titulescu külügyminiszter most újra elfoglalhatja körünkben helyét, amelynek betöltésére annyi rátermettséget és méltóságot tanúsított. A tanács büszke arra, hogy Románia képviselőjében a kitünő román külügyminiszter együttműködését biztosítva látja.

Titulescu válaszában rámutatott arra, hogy Románia mindenkor hűséges támasza kíván lenni a tanácsnak és hogy munkáját a nemzetközi együttműködés iránti őszinte lelkesedés jellemzi majd.

Az első ülésen kiosztották a tanács tagjai között az egyes referátumra váró ügyeket. Titulescu a legkényesebb kérdés referense lett: a mandátumok kérdésének előadójává választották.

A román külügyminiszter Lavallal, Aloisi báróval, Tewfik Rüdzsü Arras török külügyminiszterrel, Maximossal, Yen japán követtel tárgyal és Benessel villásreggelizett.

Antonescu pénzügyminiszter ma délután két órakor Genfba utazott, hogy itt folytassa a Párisban megkezdett gazdasági és pénzügyi tárgyalásokat. Laval Titulescuval folytatott megbeszélése során azon nézetének adott kifejezést, hogy Antonescu jelenléte biztosítja a tárgyalások szerencsés befejezését.

Védelmi háborúra készül Egyiptom

A Daily Express addis-abebai jelentése szerint a császári udvar közelében 5000 öszvért tartanak készületben, hogy az egész császári udvar berendezését, beleértve a trónszéket és a császári kincseket, a hadműveletek megkezdésekor a kétszáz kilométernyire fekvő Desiába városkába szállítsák. A lap szerint a császár figyelmeztette a Népszövetséget, hogy csak olyan javaslatokat fogadhat el, amelyek nem mennek túl a Párisban kidolgozott angol-francia tervezeten, mert különben az a koronájába kerülne.

A News Chronicle szerint Abesszíniában a gonosztevőkből és csavargókból egy külön kollégiumot alakítanak az ország védelmére. A császár parancsára a rovottmúltakat Dale városkába terelték és máris megkezdtek a kiképzésüket. Ogaden környékére nagymennyiségű drótsövényeket és szárazföldi aknákat szállítottak. Ogadent az abesszíniak az utolsó csepp vérükig akarják védeni.

A kairói lapok hosszasan ismertetik Egyiptom védelmi intézkedéseit. Alexandria kikötő-

A walesi herceget megoperálják Bécsben

Bécsből jelentik: A walesi herceg ma délután fél öt órakor megjelent Neumann Henrik tanárnál, a bécsi egyetem fül, orr és gége klinikájának vezetőjénél és megvizsgáltatta magát. A hercegnek ugyanis könnyebb fülbaja támadt és lehetséges, hogy műtéti beavatkozásra is sor kerül. Neumann professzor a herceget azonnal kezelés alá vette. A kezelés három napig tart és addig a herceg Bécsben marad.

jéből az ott állomásozó Földközi-tengeri hajóraj több egysége Port-Saidba és a Szezi-csatorna kikötőibe, Szueze és Izmailába, innen egyesek tovább indultak Port-Sudan felé. Angol csatahajók erős megfigyelés alatt tartják a csatornát, a lakosságnak a csatorna több pontján megtiltották a közlekedést. Megtették az intézkedést a hedzsaszi partvonal védelmére is a hedzsaszi kormánytól.

Egyiptom legszélsőbaloldali pártjának, a Wafd-pártnak az álláspontja a következő: Egyiptom abban az esetben folytat csak védelmi háborút, ha az olasz csapatok átlépnék az egyiptomi határt. Ellenkező esetben Egyiptom szigorúan semleges marad. Nahaz pasa, a Wafd-párt vezére szeptember 29-én nagyjelentőségű beszédet mond.

Római jelentés szerint az olasz közvélemény a várakozás óráit éli. Az olasz kormány számít arra, hogy Franciaország nem támogatja Anglia megtorlási terveit és így nem nyugtalanítja az angol flottamozdulatok sem a Földközi-tengeren, minthogy az a vélemény, hogy Anglia Franciaország nélkül nem cselekszik.

Nyugtalanág Hitler beszéde miatt

A francia sajtóban meglehetősen nyugtalanág uralkodik, mert Hitler vasárnapi beszédéből a legnagyobb bizonyítékát látják annak, hogy Németország az olasz-abesszin feszültséget keleteurópai igényeinek érvényesítésére akarja kihasználni. Egyes lapok összefüggést látnak Hitlernek a szovjetet támadó beszéde és Beck lengyel külügyminiszter genfi szovjetellenes nyilatkozata között.

Borzalmas szélvihar pusztít az angol partokon

— Hajókat és embereket pusztít el a hatalmas orkán —

Londonból jelentik: Az angol szigetek környékén olyan óriási vihar dúl, amilyenre 10 év óta nem volt példa. 150 kilométeres órabességű szélvihar dühöng és elpusztít mindent, ami útjába kerül. Aftól tartanak, hogy a Prompton gőzös a viharban elsüllyedt. A Vightsziget közelében egy legénység nélküli tengeralattjáró uszik. A Bristol-csatornában lefektetett 30 kábel közül már csak 2 működik. Az országutakon a forgalom szünetel, mert a

szélvihar tömegesen csavarta ki a fákat és sodorta el a háztetőket. Számos gőzös segélyjeleket adott le, de a nagy vihar következtében a mentőhajók nem indulhatnak el.

Későbbi jelentés szerint a szélvihar óriási károkat okozott. 19.000 távbeszélő-állomás semmisült meg, négy embert agyonütöttek a lezuhanó tégladarabok, a vihar autókat borított fel és vonatokat állított meg. A tengerpartot szökőár pusztítja.

Küldöttségileg sürgetik az aradi háztulajdonosok a kataszteri és a vízdíjak leszállítását a város vezetőségénél

Dr. Cotioiu Romulus interimárbizottsági elnök pártfogását kívánják megnyerni az aradi háztulajdonosok

Ujabb akcióra határozta el magát a dr. Demian Aurel elnöklete alatt működő Aradi Háztulajdonosok Szindikátusa. Aradváros jelenlegi vezetősége előtt. Még ismeretes, hogy a Háztulajdonosok Szindikátusa milyen szívós erőfeszítéseket tett a legutóbbi városvezetősnél, hogy az interimárbizottság tagjait annak belátására bírja, hogy a város az új költségvetésben indokolatlanul magas kataszteri illetékekkel és vízdíjakkal terhelte meg az aradi háztulajdonosokat. A küldöttségjárás azonban eredménytelennek bizonyult, a városvezetőség álláspontja ellen a Szindikátus tagjai egyenként kerestek jogorvoslatot az Istrateşcu vezető-járásbíró elnöklete alatt műkö-

dó adó- és taksakivetési fellebbezési bizottság előtt.

A városi vezetésben bekövetkezett változások újabb helyzetet teremtettek Aradváros élén. Ennek tudható be az az elhatározás is, amely a Háztulajdonosok Szindikátusának vezetősége részéről merült fel, hogy az aradi háztulajdonosok régi panaszára küldöttségileg hívják fel dr. Cotioiu Romulus interimárbizottsági elnök figyelmét. A küldöttség, melyet Demian Aurel dr. szindikátusi elnök vezet, csütörtökön kíván tisztelni a polgármesteri irodában, egyben átnyújtja azt a memorandumot is, melyet a Szindikátus a városi kataszteri díjak és a vízdíjak leszállítása érdekében készített el.

Tartányokat forasztottakat és nittelteket rendelés után szállítunk
Kérjen ajánlatot! Vaslemezek gyártása!
„Danubeco“ S. A. R.⁵²³⁰
Bucuresti, Calea Victoriei 96. Telefon 3.33.12.

Aradra látogat

Bratianu Dinu, a liberális párt elnöke

Bucurestiből jelentik: Tărarescu és Dinu Bratianu ma ebédutáni találkozásuk több mint egy óra hosszat tartott. Megvizsgálták mindazon politikai kérdéseket, amelyek a kormányt és a pártot érdeklik. Tărarescu kifejtette a pártelnök előtt a targuiui ünnepek alkalmával megtartott politikai megbeszélés anyagát, majd a kormány átszervezésének és a Jegybank új kormányzójának kinevezését vitatták meg.

Az Adeverul azt írja, hogy a pártelnök a fenti problémák megoldásánál nem okoz nehézségeket a kormánynak, ami azonban az alkotmánymódosítást illeti, Bratianu Dinu mereven kitart közismert álláspontja mellett. A kormányelnök után Leon kereskedelemügyi államtitkár, majd Badulescu igazgató látogatását fogadta a pártelnök, akinek jelentést tettek a berlini, párisi és általában a külföldön folyó tárgyalások anyagáról. A pártelnökhöz közelálló körök szerint Dinu Bratianu rövidesen, a párt muscelmegvei naposülése alkalmával néhány igen fontos kijelentést készítenni. A miniszterelnök a hét végén a Bánátba utazik, ahol Erzsébet volt görög királyné nagybirtokára hivatalos. Ez alkalommal a kormányelnök meglátogatja Bánát városait, valószínűleg Aradot is és érintkezésbe lép a timisoarai, aradi és lugoji kormánypárti szervezetek vezetőivel.

A betegsegélyző gyógyszer-tárainak megszüntetését követelte az oradeai gyógyszerész-kongresszus

Nem sztrájkjal, hanem általános demonstrációval tiltakoznak, ha sérelmeiket nem orvosolja a minisztérium

Oradeáról jelentik: A romániai országos gyógyszerész egyesület az oradeai városháza dísztermében tartotta meg országos nagygyűlését a központi intéző-bizottság rendeletére. A gyógyszerészek ugyanis szükségesnek látták a közvélemény felvilágosítását mozgalmuk okai és célja felől.

Az oradeai nagygyűlésen megjelentek: Miticu Ionescu, az országos egyesület főtitkára, Velescu Ioan intéző-bizottsági tag, Ciupercescu Ioan, bucaresti-i gyógyszerész, dr. Iorgu György, a gyógyszerész-alkalmazottak országos szövetségének elnöke, dr. Orient Gyula clujji egyetemi tanár, Móres Károly, dr. Cioconella J., dr. Flohr József clujji gyógyszerész, Roxin József timisoarai gyógyszerész, dr. Konrad Béla orvos, az oradeai orvos- és gyógyszerészegyesület elnöke, dr. Philipp városi titkári főorvos, valamint az összes helybéli gyógyszerészek.

A nagygyűlésen Pacala György szenátor, az oradeai gyógyszerészegyesület elnöke elnökölt. Megnyitó beszédében üdvözölte a megjelenteket és az uralkodót élte. Ionescu Miticu főtitkár a betegsége miatt távollevő dr. Vintilescu tanár, az országos gyógyszerész szövetség dékánjának üdvözlő levelét olvasta fel. Dr. Konrad Béla az orvosi testület nevében francia nyelven üdvözölte a jelenlevőket. Dr. Rácz Rezső, Lieb E., Ciupercescu és Petrescanu gyógyszerészek beszédeikben vázolták a gyógyszerészek szomorú helyzetét.

A beszédek során különösen sok panasz hangzott el a házalókereskedelem, a munkásnépztári gyógyszertárak versenye és a drogériák gyógyszerüzemei ellen. Petrescanu caransebesi gyógyszerész felvetette a kérdést, hogy kinek van joga gyógyszert árulni?

Dr. Iorgu György, a romániai gyógyszerész-alkalmazottak országos szövetségének elnöke beszéde során kijelentette, hogy feltétel nélkül hozzájárul a gyógyszerészek jelenlegi akcióiához, ellenben hangsúlyozza azt, hogy a gyógyszer-tulajdonosoknak érdeke az alkalmazottak érdekével azonos.

Dr. Toma Vasile bucaresti-i orvos, képviselő, az egészségügyi minisztérium kiküldöttje beszédében kijelentette, hogy ő a gyógyszerészek megerőltető barátja és jóakarója. Felhívja a nagygyűlés figyelmét, hogy a siker érdekében nem elég a száraz feliratok felterjesztése, hanem hasikert akarnak elérni a gyógyszerészek, első sorban a közvéleményt isvekezzenek maguk

Örizetbe helyeztek egy arad megyei földbirtokost

Az aradi ügyészségre ma a csendőrök behoztak egy arad megyei földbirtokost, aki ellen az a vád merült fel, hogy Flaubert-fegyverből több községi legényre lőtt, akik közül egyeseket megsebesített. A földbirtokos három szolgája már régebben ellenséges viszonyban volt több falubeli legénnyel. Ezek közül négyel néhány nappal ezelőtt összeverekedtek. A verekedés alatt a földbirtokos közeléppelt és igyekezett szétválasztani a verekedőket. Ezek orvosokhoz mentek látélet felvétele végett. Összesen négy orvost kerestek fel és ezek közül az egyik annak a véleményének adott kifejezést, hogy az egyik legényen található sérülések söréttől is származhatnak. A legények viszont a csendőrségen azt vallották, hogy a földbirtokos rájuk lőtt, mert három szolgáját meg akarta védeni. Ma délelőtt egy a földbirtokost, mint a három szolgát szállították az aradi ügyészségre, ahonnan a vizsgálóbíró elé kísérték őket. A földbirtokos azt vallotta, hogy ő nem lőtt a verekedő legényekre. Tekintettel arra, hogy az ügy bonyolult és alaposabb vizsgálatot követel, a földbirtokost, valamint a három szolgát egyelőre őrizetben tartották és letartóztatásukról csak szerdán döntenek.

felé fordítani, amit egyedül az olcsó árakkal érnek el. Másodszor nyerjék meg maguk számára a sajtót. Végül tömegestől mozduljanak meg akciójuk keresztülvitelére.

A nagygyűlés kimondotta, hogy a gyógyszerészek sem a multban sem a jelenben sztrájkolni nem akarnak.

Ellenben a sok meg nem hallgatott panaszok miatt demonstrálnak, mert bár az egészségügyi minisztérium is belátja a panaszok alaposágát és jogos voltát, de mindmáig a kormány nem orvosolta helyzetüket.

Az oradeai nagygyűlés feliratot intézett a kormányhoz, amelyben kérte a betegsegélyző-pénztár gyógyszertárainak megszüntetését, az index megjelenését, a konkurrencia eltörlését.

Indokolásukban felhozzák, hogy a kar életkérdésének rendezése minden más államban megtörtént már s ezért a romániai gyógyszerészet is elérkezettnek látja az időt, hogy saját problémáit a megoldáshoz közelebb juttassa.

A gyógyszerészek létalapiját egyfelől a már-már elviselhetetlen adóterhek, másfelől az illetéktelen konkurrencia annyira aláássák,

SZEKREKEDÉS ESTE EGY GRAIN DE VALS MEGHAJT HIZASI HAJLAM EGY LEFOGYASZT

Leleplezték a iasi-i tömeggyilkost

Hat férfiholttest a szoba padlója alatt — Egy börtönben ülő bandita barátnője árulta el a gyilkosságok tettesét

Iasi-ból jelentik: Iasi lakosságát a Str. Baciu 16. sz. alatti bérházban talált, rémálmába is beillő lelet foglalkoztatja. Mint ismeretes, a város előkelő negyedében, egy régi, előkelő család tulajdonában lévő ház padlója alól hat meggyilkolt férfi holttestét szedték fel. Az ügyben letartóztatták a ház tulajdonosát és ma újabb letartóztatás történt a borzalmas ügyben, amelynek részletei a következők:

Dumitru Gasca, iasi-i iparos néhány nap előtt szobát vett ki Enache Rosu Str. Baciu 16. szám alatti házában. Az új lakó szombaton foglalta el a lakást. Magával hozta farkaskutyáját is, amely már az új lakásban való tartózkodás első perceiben szörnyen vonítani kezdett és izgatottan kaparta a padlót. Gasca, hogy meggyőződjék róla, mi van elrejtve a padló alatt, felfeszítette az egyik deszkát. A felfedezés iszonytató volt: a padló alatt ismeretlen férfi még oszlásnak alig indult holtteste feküdt. Gasca rémülten rohant a rendőrségre, ahol jelentést tett a történetéről. Negyedóra múlva erős rendőri készültség zárta körül a házat. A nyomozást vezető rendőrtiszt parancsára felfedték a szoba egész padlóját. Az újabb felfedezés még az előbbinél is borzalmasabb volt:

még öt, egyszerűen öltözött férfi hulláját találták meg a padló alatt.

A rendőrségnek nyomós bizonyítékok kerültek a kezére aziránt, hogy a sorozatos gyilkosságokban a ház tulajdonosának is része van. Enache Rosu bűnrészesség gyanúja miatt letartóztatták. Valószínűnek látszott a rendőrség feltevése, hogy a gyilkosságokat a szoba régi bérloje, Taciuc Vasile hihedt bűnöző követte el, aki jelenleg börtönben tölti büntetését. A rendőrségnek a rémes bűntényre vonatkozólag két feltevése volt. Az első szerint Taciuc bandája, amely a házban lakott, odacsalta áldozatait, akiket legyilkolt és hullájukat a padló alá rejtette. A másik feltevés szerint

az áldozatok Taciuc volt cinkosai, akiket

TIMISOARA

egyik legforgalmasabb főuccájában

ELADÓ

egy minden felszereléssel bíró, előkelő közönségtől látogatott, revü-bárral bíró

KÁVÉNÁZ

nagy jövedelemmel, kizárólag a tulajdonos betegsége miatt.

Ezen ritka alkalmat megragadni szándékozók sziveskedjenek információ végett

Str. Ghiba Birta 28., 1. ajtószám alá fordulni. 5318

hogy a közegészségügy is kárát vallaná a további halogatásnak. Kéri az egészségügyi minisztert, hogy végre lássa be a gyógyszerészek panaszainak alapos és jogos voltát és sürgősen intézkedjen, mert ellenkező esetben

általános demonstrációval fognak tiltakozni sérelmeik miatt a gyógyszerészek.

A gyűlés bezárása előtt Pacala szenátor indítványára a kongresszus üdvözlő táviratot intézett az uralkodóhoz, Tifugan egészségügyi alminiszterhez és dr. Vintilescu dékánhoz.

a bandavezér megölt, hogy megszabaduljon tőlük.

Taciuc, akit a börtönben kihallgattak, erélyesen tagadta, hogy a sorozatos gyilkosságokhoz közbe volna. Már úgy látszott, hogy a nyomozás megakad, amikor a rendőrségnek sikerült elfogni a bandita szeretőjét, Ciurlea Elena asszonyt. Az asszony kihallgatása során megtört és beismerte, hogy a bandita az ő segítségével követte el a gyilkosságokat. Taciuc továbbra is állhatatosan tagad, de a rendőrség reméli, hogy most már rövidesen világosság derül a szörnyű tömeggyilkosságra.

Megfellebbezte

a baia-marei festőiskola a város határozatát

Baia Mare-ről jelentik: Megirtuk, hogy a Zazar parti világhírű festőkolóniára Baia Mare város vezetősége halálos csapást mért, azzal a határozatával, hogy a saját kezelésébe veszi át a festőiskola irányítását. A városi időközi bizottság határozata nyomán teljes zűrzavar támadt, maguk a festők sem voltak tisztában a határozat igazi jelentőségével. Ugyanakkor megindult a harc a műterembérletek megszerzéséért.

Az ügynek most érdekes új fejleménye van, amennyiben a **Festők Társasága a revíziós bizottsághoz megfellebbezte a baia-marei átmeneti bizottság határozatát.** A fellebbezés hangsúlyozza, hogy az időközi bizottság illetéktelenül járt el, megszegte az összes idevonatkozó törvényeket, határozata tehát semmis. A fellebbezés szerint a határozat azért is törvénytelen, mert valóltan tényállásra alapították. Az átadott vagyontól ugyanis csak egy rész a városé, a többi a társaság tulajdona. Az egyesületet karhatalommal dobták ki birtokából és a vagyont másnak adták, ami nem más, mint vagyonelkobzás. Most nem csak a festővárosban, hanem az egész országban, sőt az ország határára túl is élénk figyelemmel várja a közvélemény a revíziós bizottság határozatát, amely eldönti a festőiskola sorsát.

Anyagi gondok és idegbaj

Fürdőszobájában felakasztotta magát
Szántó József aradi kereskedő

A kereskedő előre bejelentette öngyilkossági szándékát — Még élt, amikor betörték a fürdőszoba ajtaját

Néhány napja, hogy az aradi társaságok egy általánosan ismert tagja önkézzel vetett véget életének és ma újabb megrendítő öngyilkosság történt Aradon. Reggel kilenc óra tájban a Banca Romaneasca tulajdonát képező volt Bohus-palota egyik földszinti lakásában Szántó József aradi kereskedő felakasztotta magát és mire tettét észrevették, már nem lehetett rajta segíteni. Az eset tragikus voltát még csak növeli, hogy Szántó mindössze 42 éves korában, tehát aránylag fiatalon menekült a halálba az életét beárnyékoló anyagi gondok elől.

Szántó Józsefet régebben jómódu embernek ismerték. A Szalai-féle dohánytözsde mellett levő, jelenleg Brenner-féle gyermekruházati üzlet tulajdonosa volt, amelyet tíz esztendőn keresztül vezetett. Az üzlet egy darabig jól ment, utóbb azonban a gazdasági válság ránehezedett, a cég súlyos anyagi válságba jutott és Szántó végül is kénytelen volt azt átadni. Az üzleti vállalkozás sikertelensége a fiatal kereskedőt valósággal buskomorrá tette. Szántó résztvett a világháborúban, ott súlyos idegbajt szerzett és az anyagi gondok következtében állapota egyre súlyosbodott. Az utóbbi időben ügynökösökkel foglalkozott, de nem sok sikerrel. Az amúgy is rendkívül ideges ember valósággal életunt lett és utóbb egyre sűrűbben foglalkozott öngyilkossági tervekkel.

Tegnap este nővérének be is jelentette, hogy öngyilkos lesz.

kijelentését azonban nem vették komolyan és így következett be a tragédia.

Ma reggel Szántó felesége rövid időre a piacra ment. A kereskedő eközben felkelt és még megkérdezte a takarítónőt, hogy vajon felesége sokáig marad-e oda. Azután bement a fürdőszobába és magára zárta az ajtót. Mintegy negyedóra múlva Szántóné mit sem sejtve hazaérkezett. A bejárónő, aki éppen ekkor szájvizet akart bevinni a fürdőszobában tartózkodó kereskedőnek, több ízben kopogtatott a szoba ajtaján, anélkül azonban, hogy Szántó válaszolt volna. Az asszony azonnal jelentette Szántónénak, aki rosszat sejtve sietett a fürdőszobához és feltörte a bezárt ajtót.

Az urlasszony az eléje táruló borzalmas látványra, nagyot sikolva esett össze. A fürdőszoba vízlevezető csövében, egy törülközővel felakasztva, élettelenül lógott alá Szántó teste.

Az elsősiető házbeliek azonnal leemelték az öngyilkos kereskedőt, akit ágyba fektettek. A

Kettős öngyilkosság
Bucurestiben

Bucuresti. A Grivitei uton lévő Bratu szállodában tegnap délután egy fiatal férfi és nő bérelt szobát. A férfi Raicu gépkocsivezető nevét írta a bejelentő lapra és a nőt feleségeként tüntette fel. Reggel nem jelentkezett a fiatal pár, és miután délutánig nem hagyták el a szobát, az egyik alkalmazott benyitott a szobába, ahol az ágyban egymást átölelve, holtan találta a fiatalokat, akik szénagázzal mérgezték meg magukat. Megállapították, hogy az öngyilkos nő nem volt a gépkocsivezető felesége, hanem egy bucaresti-i diákleány.

kereskedőben ekkor még volt élet. A házban lakó dr. Lukács és dr. Schwartz orvosokért küldtek, akik mindent elkövettek, hogy a szerencsétlen embert megmentés az életnek, de fáradozásuk eredménytelen maradt. Dr. Lukács több injekciót is alkalmazott, azonban a kereskedő szíve tízperces halálvívódás után megszűnt működni és az előhívott dr. Lust Ferenc hatósági orvos már csak a beállott halált állapíthatta meg.

A helyszínére kiszállott rendőrség megállapította, hogy Szántónak mindössze egy negyedóra állott rendelkezésére arra, hogy végessen magával. Az is megállapítást nyert, hogy a tragikus sorsu aradi kereskedő semmiféle bucsulevelet nem hagyott hátra, amiben öngyilkosságát megokolta volna. Kétségtelen, hogy Szántó anyagi gondjai miatt menekült a halálba, azonban majdnem bizonyos, hogy súlyos idegbaja is hozzájárult ahhoz, hogy az öngyilkosság gondolata megérlelődött benne. Szántó József öngyilkossága nagy részvétet keltett, mert a rokonszenves aradi kereskedő általános megbecsülésnek örvendett.

Megadóztatja a város
az aradi hazárdjátéklubokat

Uj jövedelmi forrást kíván megnyitni a városvezetés a mindenütt felburjánzó hazárdjáték-kártyabarlangok virágzásából — Elkészült a városi pénzügyi szakosztály új szabályrendelet-tervezete

Érdekes programpontra kerül letérőre a városi interimárbizottság szerda délelőtti ülésén, amelynek alapötletét a város pénzügyi szakértői igen helyesen a gyakorlati élet megfigyelése alapján kívánják megvalósítani. Köztudomású ugyanis, hogy a kormány ma is olyan értelemben hozta létre a hazárdjátékokról és a hazárdjáték-klubok működéséről intézkedő új törvényt, hogy

az így létesített új taksa-jövedelemből az ország közegészségügyre részére létesítsen jelentős jövedelmet. Tulajdonképpen tehát a pénzügyi kormányzat példáját követi Aradváros pénzügyi vezetősége is, amikor azt az ötletet kívánja megvalósítani, hogy az Aradon mindenfelé elszaporodó hazárdjáték-klubokra speciális városi taksákat vessen ki

s így a várost is részesítse azokból a nagy jövedelmekből, amelyeket az élelmes hazárdjátéklub-vállalkozók a tapasztalatlan polgárság könnyelműsége és tájékozatlansága révén maguknak felhalmozhatnak.

A város pénzügyi osztálya, miután tájékozódást szerzett magának a már működő hazárdjáték-klubok jövedelmeiről, egy új szabályrendelet-tervezetet dolgozott ki. Az új szabályrendelet-tervezet logikusan kapcsolódik be a mindenkor városvezetésnek abba a szándékába, hogy a város érdekeire való tekintettel,

minél több olyan új jövedelmi-forrást nyissanak meg, amely nem jelent a városi polgárság számára új megterheléseket.

Ezt a szempontot szellemesen fogta meg az új

Darázsveszedelem lepte meg
a Muresvölgyet

Targumures főterét is megszállták a darázshadak, amelyek a falvakban lehetetlenné teszik a mezői munkálatokat

Egészen különös természeti csapás zúdult rá az elmúlt napokban Mures megye területére. A helységek uccáit és a szántóföldeket hihetetlen mennyiségben lepték el a darázsok. A rendkívül enyhe, meleg koraoszi napokban annyi darázs árasztotta el például Targul-Mures főterét is, aminőre példa hosszú esztendő óta nem volt. A főternek azon a szakaszán, amely az Avram Iancu-szoborral szomszédos s ahol nappal is rengeteg ember fordul meg és sétálgat, pénteken és szombaton tűrhetlenné vált a séta, mert minden egyes járó-kelőt egész csapat darázs rajzott körül és kísért néhány száz méteren.

A falvakból beérkező jelentések is hasonló darázsveszedelemről számolnak be. A legtöbb falu határában a szántási munkálatokat akadályozták meg a hihetetlenül elszaporodott darázshadak, amelyek olyankor, amikor az eke vasa egy-egy rejtett fészket kifordított vagy amikor a járomba fogott állatok lába megbölgölgatott egy-egy fészket, olyan nagy tömegben rajzottak elő és olyan támadólag léptek fel, hogy előlük csak a leggyorsabb futással sikerült menekülni. Sok helyen pedig a kerti munkálatokat akadályozták meg váratlan feltűnésükkkel.

szabályrendelet-tervezet, amikor éppen azokból a forrásokból kíván jelentékeny jövedelmet biztosítani a városnak, amelyek amúgy is a polgárság zsebéből szedik ki a pénzt a „ruett“, a „chemin de fer“, a „braziliana“ és a többi hazárdjáték-pinka útján s így, ha a városi szabályrendeletet megszavazza az interimárbizottság, a város csak abból a pénzből szerez vissza valamit, amit már ugyis kiszedtek a könnyelműen hazárdírozó városi polgárok zsebéből.

Az új szabályrendeletet nyilván minden további vita nélkül intézményesíti Arados vezetősége,

mert valóban méltányos és jogos a gondolat, hogy ha a hazárdjáték-klubok működésére és elszaporodására módot is nyújt a törvény, úgy ezeknek a kártyakluboknak mammut-jövedelmeiből legelső sorban is a közintézmények és közpénztárak részesedhessenek.

CORSO 5. 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor
Kizárólag még csak ma!

Magaviseletről elégtelen

Anny Ondra

Karl Lamac

SELECT 5. 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor

Utóljára!

Molnár Ferenc remekműve:

Liliom

Főszerepben CHARLES BOYER

URANIA 5. 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor

Premier!

Tetemrehívás

Egy bonyolult rejtély kinyomozása, izgalmas és humoros jelenetek közepette.

MYRNA LOY WILLIAM POWELL

Jön: A maláji tör (Charlie Chan Londonban.)
Főszerepben Warner Oland.

Szezonnyitó slágerfilm:

Péntektől a CORSO-ban!

A cigánybáró

Jókai Mór regénye és Johann Strauss operettje nyomán.

Adolf Wohlbrück,

Hansi Knotek,

Fritz Kampers

H I R E K

A hólabdázó rendőrség

Az aradei városokat, mint tudjuk, Aradot is, valósággal elárasztotta az újfajta hólabda-rendszert, amely már nem hólabda, hanem valóságos lavina méreteit öltötte magára. Amerre jár az ember, lakásban, hivatalban, utcán, uccasarkon az emberek misztikus papírlapot tartanak a kezükben és eszük lomtárában kotorásznak kevésszámú megbízható ismerősük után, akiknek jövő gazdagságuk kulcsát nyugodt lélekkel továbbíthatnák.

„Kedves barátom” így kezdődik a sokszorított nyomtatvány, amelynek alapján hat névből álló sorozat jelzi azokat, akiknek szemében hogy, hogy nem, pillanatnyilag „kedves barátom” lettél.

„Ellenőrizd az alábbi számítást” incselkedik a levél, amely szemmel láthatólag gyér számtani tudásunkban bizakodik, vagy pedig abban, hogy a lapot ellenőrzés végett úgy sem küldjük el Einstein professzornak a pasadenai egyetemre. Utóbb pedig kiderül, hogy a „Kedves barátom” megszólítás sem a legfőbb bizalom kifejezője, mert hiszen az utolsó sorok között ott találjuk azt a figyelmeztetést, amely valószínűleg, ameddig ember él, mindig idősebbé lesz:

„Légy becsületes . . .”

És csakugyan csoda történt. Az embereket a legtöbb ilyen esetben valami különös, szokatlan becsületesség fogja el és a levelet lekiismeretesen továbbítják. Nem is lett volna semmi baj, amíg a hólabda csak magánosok körében forog közkézen. Csak hogy egy napon a posta az aradei rendőrségnek is hozott egy ilyen lapot.

„Légy becsületes . . .” mondotta a lap és a rendőrség tulbecsületesen viselkedett. Utána néztek az akták között, míg felfedezték azt a belügyminiszteri rendeletet, amely tiltja az ilyen hólabda-rendszereket. Még ugyanaz nap az aradei rendőrség az egész hólabdázást betiltotta. Ezzel Oradean a nagyszerű körforgalom véget ért, a milliók remények füstbentek. És mindez azért, mert valakinek más megbízható ismerős híján, eszébe jutott a rendőrséggel hólabdázni. A rendőrség pedig nagyon is komolyan vette a hólabdalevél intélmét, hogy:

„Légy becsületes . . .”

— **HÜVÖSEBB IDŐ.** Újból erősödő északnyugati és nyugati szél, változó felhőzet, holnap nyugaton kisebb záporosók lehetségesek, a hőmérséklet csökken.

— **ZÜRICH ZARLAT:** Páris 20.28 és háromnegyed, London 15.20 és egynegyed, Newyork 307 és hétnyolcad, Milánó 25.11, Amszterdam 20.76, Berlin 123.80, Prága 12.72 és fél, Varsó 57.92 és fél, Belgrád 700, Bucuresti 250.

— **Királyi hadgyakorlatok lesznek.** Bucurestiből jelentik: Az idei hadgyakorlatok királyi hadgyakorlat jelleggel bírnak, amelyen hatalmas csapattesteket vonultatnak fel. A hadsereg valamennyi fegyverneme képviselve lesz, nagyszámúban vonulnak fel a repülőgépek, motoros harci kocsik, a léghátrító ütőek, valamint az egyéb modern harcászati eszközök. A királyi hadgyakorlat színhelye Északmoldova és Bucovina lesz. A nagygyakorlat célja, hogy bebizonyítsa az új fegyverkezési program eddigi eredményeit.

— **Tizenhat érettségi központot jelölt ki a közoktatásügyi minisztérium.** Bucurestiből jelentik: A közoktatásügyi minisztérium 16 érettségi központot jelölt ki, amelyek közül öt a fővárosban, 1 Cernăuți-ban és Suceava-ban működik, Clujon a clujai, bistrítai, nasaud, deji, gherlai, targu-muresi és turdai diákok vizsgáznak, míg Sibiu-ban a sibi-soarai, dumbraveai, mediasi, blăii, aiudi, albauli, orăstesi, devai, petrosani, bradi és brasovi diákok járulnak a vizsga-bizottság elé. Craiovában, Chisinauban, Galatiban, Iasi-ban, Oradean, és Timisoarán működnek vizsga-bizottságok. A hivatalos jelentés nem közli, hogy a tizenhatodik vizsga-bizottság hol működik.

— **Aradváros vezetősége szerdán délelőtt tartja legközelebbi ülését,** amelyen a városi autóbussz-beszerzés érdekében új terminust fog közzéadni. Ugyancsak ezen az ülésen választják meg a városi munkanélküli segélyakció új elnökét is, továbbá döntenek az „Aradért!”-akciónak vezértitkársága betöltése felett is.

— **A legnagyobb jugoszláviai magyar lap főnöpe.** Szabadkáról jelentik: Jugoszlávia legnagyobb magyar lapjának, a „Bácskai Napló”-nak főszerkesztője, Feryves Ferenc most ünnepi 30 éves újságírói jubileumát. Ebből az alkalomból Feryves Ferencet a jugoszláviai magyar újságírók és a jugoszláviai magyarság meleg ünnepségekben részesítette.

— **Érdekes esküvő.** Kedden délután 2 órakor az orthodox zsidó templomban tartották esküvőjüket Chilevitz Rózi népszerű aradi urileány és Heilbronn Ascher palesztinai fiatalember, aki fiatal korára dacára az Achuzac bank igazgatója. A fiatal pár iránt városszerte megnyilvánuló meleg barátságok és szimpátiának méltó kifejezője volt az a grandiózus méretű esküvő, melyen nem csak Arad zsidó társadalmának elitje, hanem számos előkelő palesztinai bankember és különféle egyesületek vettek részt. A közönség sorában ott volt Stark Naftali a Palesztinai Angol bank egyik vezető alakja, Neumann Hugoné Haifából, Szenes Henrik a neológ hitközség alelnöke, Grosz Józsefné a Zsidó Nőegylet elnöknője, Scharfstein Jakab az orth. hitközség elnöke, dr. Gara Árpád a Zsidó Nemzeti Szövetség elnöke, dr. Fuchs Albertné a Wizo elnöknője és még számosan, akiknek neveit a nagy tömegben nem sikerült feljegyezni. A fiatal párt Schreiber Joachim főrabbi eskette össze. Este a Wizo helyiségében 150 terítéses vacsora volt. A fiatal pár Aradról előbb a Margit-szigetre, majd Olaszországba utazik és csak azután térnek haza Palesztinába, végleges letelepedésük helyére.

Nőnek a japánok és romlik a szemük

Tokiói jelentés szerint a japán közoktatásügyi minisztérium most fejezte be a japán fajtesti fejlődésének megvizsgálása céljából megindított kutatásait. A vizsgálat eredményeképp megállapították, hogy a japán nők ma átlagban két és fél hüvelykkel magasabbak, mint a század elején. A férfiak csak alig egy hüvelykkel lettek magasabbak ugyanez alatt az idő alatt. A legfeltűnőbb megállapítás a vizsgálatnak, hogy az utóbbi harminc év alatt rendkívül mértékben megnövekedett a rövidlátó férfiak száma, úgy-hogy jelenleg a japán egyetemek hallgatóinak több mint fele rövidlátó. A japán nőket a rövidlátóságra való hajlam — a vizsgálat megállapítása szerint — nem érinti. A rövidlátók számának emelkedésében nagy része van — mondják — a japán könyvekben használt apró betűeknek is.

— **Molnár Ferenc Liliomjának sikere a Select-moziban.** Molnár Ferenc halhatatlan alakja, Liliom, a városi hírteljesítő elvevénedik meg az aradi közönség előtt, hangosfilm-premier kapcsán. A film Lilioma a megszólalásig hasonlít a kiváló magyar író poétikus darabjának főhőiséhez, akit ez alkalommal Charles Boyer, a kiváló francia filmszínész alakít. Boyer kvalitásait jól ismeri az aradi közönség előbbi filmjeiből. A Liliom hangosfilm változata művészi jeleneteivel és pompás technikai megoldásaival már eleve biztosítja magának a sikert. Aki a művészi filmalkotások barátja, az feltétlenül megtekinti a Liliomot, amelyet a Select-filmstúdió mutat be az aradi közönségnek.

— **Halálozás.** Ambrus Gy. Lajos gyógyszerész hosszú betegség után, tegnap délelőtt 67 éves korában elhunyt. Betegsége előtt igen tevékeny részt vett a város életében. Hosszu időn át igazgatója volt a katonai strandfürdőnek. Halálát felesége, Bucurestiben élő fia, dr. Ambrus Béla és leánya, valamint sok rokona gyászolja. A temetés az izraelita temető halottasházából lesz később megállapítandó időben.

Szántó József kereskedő 42 éves korában hirtelen elhalálozott. Temetése folyó hó 18-án, szerdán délután 5 órakor lesz a zsidótemető halottasházából. (Minden külön értesítés helyett.)

Pingvinéknél



— **Fordulj meg gyorsan, mert a hajóról még piacérnek tartanak.**

Megszűnik az aradi C. F. R.-mechanikai iskola Terv az aradi üzletvezetőség visszaállítására

A napokban inspekciós körúton Bucurestiből Aradra érkezett Russ mérnök, a CFR vezérigazgatóságának helyettes igazgatója ISPRAVNIC Gheorghival, a timisoarai vasuti üzletvezetőség helyettes igazgatójával. A két magasrangú vezető főtisztviselő több, a vasutal kapcsolatos kérdést vizsgált meg. Így megvizsgálták a régóta stagnáló CFR mechanikai iskola problémáját és arra a belátásra jutottak, hogy ez az iskola nem életképes, minthogy az aradi CFR amúgy is túl van terhelve mechanikusokkal. A két főtisztviselő ma visszautazott Bucurestibe, hogy a CFR mechanikai iskola megszüntetése ügyében lépéseket tegyenek. Ugyanakkor — mint értesítettünk — Satumaren internátus létesítését tervezik a CFR-tisztviselők gyermekei részére.

A vasuti főtisztviselők Aradra érkezésével egyidejűleg híre terjedt annak is, hogy az inspekciós körút mintegy előzetes lépés a teljes üzletvezetőség visszaállítására. Arról lenne szó, hogy az Oradean és Satumaren működő fél üzletvezetőségeket Arad székhellyel egyesítsék, ami által Arad régi sereglő nyerne orvoslást. Előállana még az az örömdetes tény is, hogy Satumareről és Oradeáról közel száz tisztviselőcsalád költözne Aradra. Mint értesítettünk, az aradi üzletvezetőség kérdése, sajnos, még mindig csak a terv stádiumában van és a régóta várt örömdetes hír egyelőre még korainak bizonyult.

— **Frint Lajos evangélikus püspök ünneplése.** Frint Lajost, az evangélikus egyház ősz püspökét születésnapja alkalmából Arad egész magyarsága elhálmozta üdvözlésekkel és szerencsekívánatokkal. Számos virágküldemény érkezett és távol levő rokonok és jóbarátok küldötték megleghangzu üdvözlőleveleket az ünnepeiknek.

— **Aradváros ármaximális bizottsága szerdán délelőtt ül össze az új maximális árak megállapítása céljából.** Hír szerint az érdekeltektől elsőrendű élelmiszeri cikkek kereskedelmének érdekképviselei áremelési kérelmeket terjesztenek a bizottság elé.

— **9500 új tanítói állás.** Bucurestiből jelentik: A közoktatásügyi miniszter körlevelet intézett az összes tanítókhöz, amelyben az elmúlt év iskolai sikereiről emlékezett meg. Elsősorban a 9500 új tanítói állás kreálását emelte ki a miniszter.

— **Székelési zavarok, vastagbélhurut, puffadtság, félelemérzés, bódultság, migrén és általános rosszulletés esetén a rendkívül enyhén ható természetes „Ferenc József” keserűvíz a gyomor és a bélcsatorna tartalmát gyorsan kiüríti, a bélmirigyek működését élénkíti, a vérkeringést előmozdítja s tartós megkönnyebbülést szerez.**

— **Ausztriában elkobozták a Prager Presse-t.** Bécsből jelentik: A Prager Presse című lapot ma egész Ausztria területén elkobozták. Az elkobozásra egy feltűnősteltő nagy politikai cikk szolgáltatott okot. Ebben a cikkben ugyanis azt írja meg a lap, hogy Pápa német követ akciókat indított annak érdekében, hogy a Schuschnigg-kormányt sürgősen bocsássák el. Osztrák politikai körökben nagy meglepetést keltett az, hogy egy külföldi lap teljesen helyből kapott hírt közöl az osztrák belpolitikai helyzetéről.

— **Szerelmi tragédia Salontán.** Salontának tragikus szenzációja akadt. Szék Ferenc, 34 éves fiatalember tegnap délután, Nicianu-ucca 45. számú házban lévő lakásukon halva találták. Főlkasztotta magát Szék a lakószoba ablakának keresztfájára. Mire tettét észrevették és a kötélről levágták, a fiatalember már halott volt. Szék Ferenc búcsúlevelet nem hagyott ugyan hátra, de hozzátartozói s barátai kijelentése szerint, szerelmi csalódása miatt dobta el az életét. A fiatal gazdálkodó évek óta udvarolt, de a lány szülei elleneztek a házasságot és Szék Ferencet szombat délelőtt kerekén elutasították. Szék anyira lelkére vette ezt a csalódást, hogy délután megölte magát.

— **Számos aradi ucca kövezéséről, feltöltéséről és csatornázásáról dönt szerdán délelőtt a városi interimár-bizottság.** A Str. Dacilor-ucca lakossága Shone-csatornát és esővízvezető-csatornát kért, míg a Str. Aurél Vlaicu, az Oituz, a Bolinteanu, az Eroul Necinusu-uccák, továbbá a Bul. Carol és a Victor Babes-ucca lakossága az uccák kövezését és javítását szorgalmazta.

Tilos Aradmegyében mindenféle vasárnap-i színházi, mozi- vagy tánc-matiné a vasárnapi istentiszteletek idején

A megyei prefektúra körrendeletben értesítette a járási főszolgabírákat a legújabb kultuszminiszteri rendelkezés betartásáról — Aradra nem vonatkozik a rendelet, melyet

az oradeai református püspökség intervenciójára adtak ki

Feltűnést keltő körrendeletet küldött szét dr. Ioan Ciuca aradmegyei közigazgatási igazgató a megyei járási főszolgabírákhoz. A körrendelet, mely a 19.040. számot viseli, a belügyminiszterium közigazgatási ügyosztályának 10.403. A) számú körrendeletére hivatkozik, amely viszont különös érdekességként az oradeai református püspökségnek a kultuszminiszteriumban 119.768. szám alatt iktatott 2733. számú átiratára hivatkozik, tehát egy olyan belügyminiszteri intézkedésről van szó, amelyet a belügyminiszterium egyenesen az oradeai református püspökség iniciatívájára rendelt el országosan s így Aradmegye területén is.

A megyei prefektúra körrendelete felhívja a járási főszolgabírák figyelmét, hogy az oradeai református püspökség felhívta a kultuszminiszterium figyelmét arra a tényre, hogy kisebb helységeken, így járási székhelyeken és faluhelyen a vasárnapi istentisztelet ideje alatt különféle színházi matinékat, mozi-előadásokat, tánckurzusokat rendeznek, aminek viszont az a következménye, hogy az ifjúság, mindkét nemből elmulasztja a templomlátogatást és in-

kább a matinékra, tánckurzusokra megy, ami kétségteljesen a hitélet bensőségességét ássa alá. Kérte tehát a püspökség a kultuszminiszteriumot, hogy lépjen közbe az istentiszteletek rendjének megóvása és megtartása érdekében.

Az oradeai református püspökség beadványára a kultuszminiszterium valóban intervenciót intézett a belügyminiszteriumban, amely azután

körrendeletileg utasította a megyei közigazgatás vezetőit, hogy a járási főszolgabírák a vasárnapi istentiszteletek tartamára egyszersmindenkorra tiltsanak be mindenféle színházi, mozi vagy tánccmatinékat,

a faluhelyeken, egyben pedig liassanak oda, hogy az istentiszteletek tartama alatt a falusi korcsmák is zárva maradjanak. Dr. Ioan Ciuca aradmegyei közigazgatási igazgató ebben az értelemben is küldötte szét körrendeletét, amelyet már a legközelebbi vasárnap életbe lépnek Aradmegye területén. A rendelet a városra természetesen nem vonatkozik s így tehát Aradon ilyértelmi rendelkezés nem történt.

Férfi, vagy nő

Debrecenből jelentik: Kun Jolán 27 éves könyvtárnoknő családja miatt 6 hónapi fogházra volt ítélve. Napokkal ezelőtt egy este a cellájából hangos sikoltozás hallatszott és ekkor kiderült, hogy társnője hisztérikus körösséket kaopt és ennek következtében kezdett sikoltozni. Amikor a beteg nő jobban faggatták, kiderült, hogy azért ijedt meg, mert észrevette, hogy Kun Jolán nem nő, hanem férfi, orvosi vizsgálatnak vetették alá, mely megállapította, hogy valóban mutatkoznak rajta rendellenes elváltozások. Az ügynökönő a napokban szabadult ki a debreceni királyi törvényszék fogházából és azonnal a klinikára szállították, ahol megkérdezték tőle, hogy férfivé, vagy nővé akarja magát operáltatni, mert mindkettő lehetséges és egyik sem veszélytelen. Kun Jolán kijelentette, ha már választani lehet, akkor ő inkább férfi akar lenni. Ugy volt, hogy a műtetet hétfőn fogják végrehajtani, de hétfőn hajnalban az érdekes beteg megszökött az operáció elől.

— Rendőrségi hírek. Bugariu Todor, Str. Creștinei 10. szám alatti lakos feljelentette Mihailovicu Alexát, aki a feljelentés szerint a korcsmában Bugariu megtámadta és súlyosan bántalmazta. Comlosan Ion és Ardelean Aurel városi alkalmazottak kölcsönösen feljelentették egymást súlyos testisértés címén. Ghendrovici Cornel Str. Negruzzi 67. sz. alatti lakos feljelentésében előadja, hogy kocsijával a vasuti átjárón haladt, amikor a 64. számú autó söfőrije minden ok nélkül rátámadt és súlyosan bántalmazta. A rendőrség a verekedések ügyében megindította a vizsgálatot.

— Szántó József ravatalára szánt koszorúmegváltás címen Halmos József a szeretetház javára 200 leit adományozott.

— Turistaság. A Soc. Carpatina E. K. E. aradi osztálya folyó hó szeptember 21-én és 22-én a híres szépségű ruszítai 1380 m. magas Padesul csucsra, Lipova, Zabalti, Birchis, Faget, Tomesti, Luncanin át autótúrát vezet. (Meghálás Luncaninyaraló telepen.) Indulás szombaton este 7 órakor; visszaérkezés 22-én éjjel. Gyalogtura circa 25 km. Vezető Mihalik Gyula. Jelentkezés és részletes tájékoztatás ma, szerdán este 8 órakor az Iparos Otthonban levő egyesületi helyiségben. Az elmétség.

— Nagy vörös hangyák támadása egy szálloda ellen. Erről közöl rendkívül érdekes cikket Tolnai Világlapja új száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. A walesi herceg budapesti vendégeskedését remek képsorozatban örökíti meg Tolnai Világlapja.

Olyan kövér volt, hogy a férje szegyenkezett miatta

„A jó öltözködés megoldhatatlan problémája”

12 kilót fogyott Kruschen révén

A túlságos kövérség nemcsak a testi bájától fosztja meg a nőt: abban is megakadályozza, hogy vonzóan öltözködjék. Még a férjeket is kellemetlenül érinti ez a kövérség, — mondja egy férjezett hölgy. Ezt írja:

„A férjem szegyenelt velem sétálni, mert túl kövér voltam. Csakis a kövér emberek ismerik a jó öltözködés megoldhatatlan problémáját, valamint a divat követésének a lehetetlenségét. 96 kilós voltam, mielőtt elkezdtem a Kruschen sőt szedni. Most a második üvegnél tartok és legfeljebb 86 kilót nyomok.”

„Ha napi tornámat végeztem, túl fáradt voltam, hogy elvégezzem a házi munkát. Most ugráhatok, táncolhatok és futhatok, ugyanugy, mint soványabb társaim, — ami bizonyosan csodálattal tölt el mindenkit. Azt mondják, sokkal fiatalabbnak látszom. Mindezt, véleményem szerint, a Kruschen napi adagjának köszönhetem.” — G. M.

A „kis adag” Kruschen só a szerveket rendes api munkára ösztönzi és olyan ragyogó életkedvvel és duzzadó energiával tölti el, hogy szinte „ki szeretne bujni a bőrből”, ahelyett, hogy fásultan töltse napjait — és a fogyás mint valami természetes következmény áll be.

A Kruschen sőt több mint 120 országban árulják és most már Romániában is minden gyógyszerárban és drogériában üvegenként 95 leiert kapható. 4359

100—150 százalékkal emelkedtek a közterhek Rovinen

Néhány nap óta megkezdtek a községi adókiivetések kézbesítését, amely általános izgalmat okozott a rovinei adófizetők körében. Az izgalom oka, hogy a községi adók a tavalyihoz viszonyítva a kétszeresére, helyenként a háromszorosára emelkedtek. Az embereket váratlanul érte a községi adók ilymértü emelése, mert a rossz termés miatt nemcsak a földműveseknek, hanem az iparosoknak és kereskedőknek és a lakosság összességének a jövedelme is megcsappant. A beszélgetések mindenütt: a piacon, az uccákon az emelésről folynak és napok óta az emberek százai keresik fel a községvezetőt, hogy magyarázatot kapjanak a nagyarányú emelés okairól.

Különösen kifogásolják a kivetés százalékos formáját a kereskedők, iparosok, szabadfoglalkozásúak és háztulajdonosok, akik az állami adó kivetésénél hátrányban vannak a földművesekkel szemben, mert tudott dolog, hogy aránylag a földjövödelmek vannak legkevésbé megadóztatva, illetve a földjövödelmek adóalapja aránylag csekély. Ezek leg többje fellebbezést akar benyújtani a kivetés ellen és együttesen, érdekképviseleteik útján is akciót készítenek elő a kivetés megváltoztatása érdekében.

Az Aradi Közlöny rovinei tudósítója felkereste hivatalában Glurgiu Nicolae főjegyzőt, hogy informálódjék a helyzetről, aki a legnagyobb készséggel állott a rendelkezésére és a következő információt adta:

— A községi tanács által megszavazott költségvetést a felsőbb fórumok jóváhagyták és így az jogerős. A kivetés ellen mindenkinek módjában van fellebbezéssel élni, azonban előreláthatólag eredményt nem fognak elérni. Különben is már a fél év elmúlt és az árlejtések és munkálatok folynak és ezeket fedezni kell. A község érdeke az, hogy a szükséges új beruházások zavartalanul tovább folyjanak, mert ha a jelen költségvetés realizálása nehézségeket is okoz, az ezévi esetleges feleslegeket a jövő évben használjuk fel és így az lényegesen kevesebb lesz.

Az érdekeltek, főleg az iparosok réteg a százalékos kivetést sérelmezi, melyet igazságtalannak tart.

— Iványi P. Kázmér bucsu-miséje. A gradistei hívek őszinte sajnálattal és meghatottan bucsuztatták ma el Iványi P. Kázmért, aki négy esztendőn át volt a gradisteik lelki pásztora. Iványi P. Kázmér négy éves működése alatt szoros lelki kapcsolatokat tudott teremteni az egyház és a hívők között és nem kis mértékben az ő munkásságának tudható be a gradistei hitélet fellendülése és különböző hitbuzgalmi és kulturális megmozdulások sikere. Iványi P. Kázmér kedden reggel celebrálta bucsu-miséjét a gradistei templomban, amelyet zsufolásig megtöltöttek a hívek. A mise alatt nemcsak a gyermekek — akiknek Iványi megszívü irányítója volt —, de a felnőttek is sirtak. Mise után, délelőtt tíz órakor a hívek egy csoportja kísérte ki az állomásra Iványi P. Kázmért, aki Lugojra utazott.

— Dr. Pescariu Ioan kórházi belgyógyász-főorvos hazaérkezett.

— Halálos végű vérátömlesztés. Bucurestiből jelentik: Iacobescu Alexandru orvostanhallgató vérátömlesztést végzett Miclos Emilian, aki a műtét következtében meghalt. Az orvostanhallgatót letartóztatták és emberölés címén vádat emelnek ellene.

— Újabb gyermekparalitikus megbetegedés Aradon. A városi főorvosi hivatalnak kedden délelőtt jelentették, hogy Barabás Imre gai-i, Gre-dinarilor-ucca 45. szám alatt lakó kisfiúcska gyermekhüdeses tünetek között megbetegedett. A kisfiút azonnal szállították a gyermekkorház járvány-osztályára, ahol még három hüdeses kisbeteget áll kezelés alatt. Ugy látszik, a veszedelmes betegség még mindig lappang Aradon s így a szülők részéről mindenféle óvintézkedés indokolt a járványos fertőzéssel szemben.

— A gyújtogató macska. Az aradmegyei Berzova községben Chirici Vasile gazdálkodó házában az istállója kigyulladt és leégett. Az épületben bennégett egy kocsi is. A kár 8000 lei. A vizsgálat megállapította, hogy a tűz nem mindennapi körülmények között keletkezett. A ház udvarán álló kenyérsütő kemencéből kipattant egy szikra, amely megperzselt a macska farkát. A megriadt állat az istállóba szaladt, ahol a farkától meggyulladt az egyik szalmaboglya. Az égő szalmától viszont az épület is lángot kapott.

— Leendő anyáknak kellő figyelmet kell fordítani arra, hogy bélműködésük rendben legyen, ami legegyszerűbben a régóta közismert természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által — reggel, éhgyomorra egy fél pohárral — érhető el.

— Ma az alantli gyógyszertárak tartanak élel vizsgálatot:

ROZSNYAI: Piata Avram Iancu

FÖLDES: Str. Eminescu.

KÁRPATI: Bulvardul Regele Ferdinand

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Uj kényszeregyezségi és csőd-törvényjavaslatot terjeszt a parlament elé a kormány

Az új törvények megszavazására még a törvényhozás őszi ülészakán sor kerül — Csőd utáni kényszeregyezés, minimálisan ötven százalékos kvóta és kétéves fizetési határidő, ezek a javaslatok fontosabb ujtásai

A legutóbbi minisztertanácson behatóan tanulmányozták azokat a törvényjavaslatokat, amelyeket a kormány a parlament legközelebbi ülészakán a törvényhozó házak elé terjeszt. A minisztertanácson elhatározták, hogy benyújtják az új kereskedelmi törvényeket is és abban az esetben, ha teljes egészében való megvitatására és megszavazására nem kerülhet sor, legaiább a kényszeregyezésre és a csödre vonatkozó részét szavaztatják meg. A javaslat elkészítésén hónapokon át egy külön bizottság dolgozott és azt már Pop Valer igazságügyminiszter is jóváhagyta. Az igazságügyminiszter a javaslatot a karácsonyi szünet előtt meg akarja szavaztatni, mert az új törvényt a hitelélet feltámasztása szempontjából döntő jelentőségűnek tartja.

A javaslatot négyszáz paragrafust foglal magában és négy részre oszlik. Ezek a részek a következők: 1. A csőd. 2. A kényszeregyezés. 3. A csődeljárás során történő esetleges szabálytalanságok büntető szankciói és 4. Átmeneti intézkedések. Az új javaslat ismét

életbelépteti a csőd utáni kényszeregyezséget.

Erre vonatkozóan a javaslat 159. paragrafusa a következőket írja elő:

— A csődbejutott igazoló jegyzőkönyv aláírása után bármikor kényszeregyezséget ajánlhat fel hitelezőinek. A kényszeregyezségi ajánlatot a delegált bírónak kell eljuttatni és az ajánlatban fel kell tüntetni a fizetési kvótákat, terminusokat, valamint a garanciákat is. A felajánlott kvóta negyven százaléknál nem lehet alacsonyabb.

A kényszeregyezségi ajánlat alapján a delegált bíró felfüggesztheti a csődtömeg likvidálását. A kényszeregyezés csak akkor léphet jogerőre,

ha ahhoz a hitelezők többsége hozzájárul és a kedvező szavazatok a követelések legalább háromnegyed részét képviselik. Ha a hitelezők hozzájárulnak a kényszeregyezéshez, akkor a törvényes, amely a csődöt megnyitotta, döntését megváltoztatva, elrendeli a kényszeregyezségi eljárás megindítását. A kényszeregyezés elfogadása ezután az összes hitelezőre kötelező. Ez az intézkedés különös érdeklődésre tarthat számot, mert a legutóbbi törvény tudvalevőleg nem ismerte a csőd utáni kényszeregyezséget.

Ami a törvénynek a kényszeregyezésre vonatkozó részét illeti, ez szigorú intézkedéseket tartalmaz. A jövőben ugyanis

a kényszeregyezés nem szólhat évre és a felajánlott kvóta nem lehet negyven százalék.

A hitelélet feltámasztása és a kihitelezett összegek biztosítása érdekében az új törvény 210. paragrafusa a fizetési határidőről és a felajánlott kvótáról a következőképpen intézkedik:

— A hitelezőknek felajánlott kvóta nem lehet kisebb, mint ötven százalék, míg a fizetési határidő két esztendőnél nem lehet nagyobb.

Fontos a javaslat 258. paragrafusa is:

— A kényszeregyezés határidejének lejártá után mindazon hitelezők, akiknek követelése még a kényszeregyezés megnyitása előtt fennállottak, követeléseik teljes kiegyenlítését kérhetik abban a pillanatban, amint az adós újabb fizetéseket tesz.

A javaslat leszögezi egyébként azt is, hogy mindazok, akik kényszeregyezséget kötöttek, vagy csődbejutottak és velük szemben az eljárást a jelenleg érvényben lévő törvény alapján folytatták le, szerzett jogait megőrzik és őket továbbra is a jelenlegi törvények szellemében kezelik.

Akadályokat okoz a kivitel lebonyolításában a magánkliring-egyezmények felmondása

Harmincmillió beviteli többletre kért engedélyt a bucaresti-i osztrák kereskedelmi attasé és ezért határozta el a román-osztrák magánkliring-egyezmény felmondását

Ugy az exportöröket, mint az importöröket élenként foglalkoztatja a kormány azon elhatározása, hogy felmondja a Magyarországgal, Ausztriával és Lengyelországgal kötött magánkliring-egyezményeket. A magyar és osztrák szerződések felmondási határideje egy hónap, míg a lengyelé három hónap.

Az Ausztriával kötött egyezmény felbontása mindenekelőtt a gabonaexportörök érdekeit veszélyezteti. Tengerinek és árának eddig Ausztria volt a legjobb felvevő piaca. A tengeri kiviteli kámpánya most kezdődött volna, de érthető, hogy az egyezmény felbontásának híre miatt az itteni exportörök tartózkodnak az eladásoktól, mert nem tudják, hogy az általuk kivitt áru ellenértékét milyen módon kapják meg. Az exportörök különben is már szerződéseket kötöttek az osztrák importörökkel és ezeket a szerződéseket végre kell hajtani, még abban az esetben is, ha a tengerit más országokból kellene beszerezniük és Ausztriába szállítaniok. Ellenkező esetben ugyanis kártérítési perek és veszteségek fenyegetik őket. Ezért az exportörök

arra kérik majd a kormányt, hogy az osztrák egyezmény felmondását halassza el szeptember közepéig, amikor a Duna már beagyott és a hajózás amugyis lehetetlen.

Ami az Ausztriával kötött szerződés felmondását illeti, ennek okaira vonatkozóan a kereskedelemügyi miniszterium a következőket közli: Az érvényben lévő egyezmény értelmében a két ország közötti árucsera a következőképpen alakul: Románia kivitele 100, míg Ausztriának Romániába irányuló exportja 91. Az egyezmény jogot adott az osztrák követség kereskedelmi attaséjának ahhoz, hogy az árucsera alakulását állandóan figyelemmel kísérje és abban az esetben, ha ez az arány nem

állana fenn, javaslatokat tegyen Ausztriából való behozatalra az arány megőrzése végett. Egyben jogában állott az is, hogy javaslatokat tegyen azon cégekre vonatkozóan, amelyek részére a behozatalt engedélyezzék. Tekintettel arra, hogy az Ausztriából való behozatal nem érte el az előírt arányt a kereskedelmi attasé minden évnegyed végén táblázatokat állított össze és beviteli engedélyek kiadását kérte. Így például a második évnegyed végén 30 millió leies behozatalra vonatkozóan nyújtott be táblázatot.

Változás a Magyar Államvasutak nemzetközi tarifaelszámolásában

A Magyar Államvasutak értesítették a CFR-t, hogy a nemzetközi áruforgalomban helyi tarifákat vezetett be, amelyeket svájci frankban számol el. A jövőben tehát a Magyar Államvasutakkal összeköttetésben álló országok vasutait nem terhelik meg pengő-összegekkel és ezek az országok sem kapnak a MÁV-tól pengőt, hanem svájci frankot. A CFR, ennek az értesítésnek megfelelően körrendeletet intézett a határállomásokhoz, amelyeket felszólított, hogy a MÁV-tól érkező esetleges összegeket svájci frankban fogadják el.

— EMELKEDIK A BANCA NATIONALA ARANYKÉSZLETE. A Jegybank aranykészlete az év első nyolc hónapjában 361 millió leiel emelkedett. 1935. január 1-én a Banca Nationala aranykészlete 10.285,1 millió, míg 1935. augusztus 31-ikén 10.645,8 millió leiel volt. Ugyanebben az időszakban a bankjegyforgalom 555 millió leiel visszaesett. Míg 1935. január 1-én 22 milliárd 306 millió 100 ezer leiel volt, 1935. augusztus 31-ikén 21 milliárd 751 millió 100 ezer leire csökkent.

Gazdasági bojkott

Az olvasó az utóbbi időben gyakran találkozik ezzel a kifejezéssel. Genfben emlegetik a delegátusok arra az esetre, ha Olaszország kilépne a Népszövetségből és hadiállapotba kerülne Abszsziniával. Természetesen felmerül a kérdés, hogy egy ilyen mozgalmat meg lehet-e valósítani és abban az esetben, ha megvalósítják, milyen hatásai lennének? A válasz megadása végett mindenekelőtt meg kell vizsgálni, hogy melyek azok a cikkek, amelyekre Olaszországnak föltétlenül szüksége van és, amelyeket külföldről szerez be. Ezek a következők: Szüksége van évente 12—15 millió tonna szénre, 60—70 millió tonna rézre, 200 ezer tonna vasércre, egymillió tonna acélra, 25 ezer tonna ólomra, 90—100 ezer tonna mangánra, 1500 tonna nikkelle, körülbelül 500 ezer tonna petroleum-termékre és 15 ezer tonna cinkre. Ezek közé még hozzá kell számítaniunk a gyapotot és a gummit.

A nikkelle, mangán, réz, gummi és petroleum szállítását Anglia, az Egyesült-Államok, Franciaország és Oroszország bonyolítja le, illetve ellenőrzik, vagyis azok az államok, amelyeknek gazdasági bojkott esetén szerep jutna. Tökéletes bojkott semmiesetre sem lenne megvalósítható és ezt a fentemlített államok is tudják. Valószínű ugyanis, hogy — miként a világháborúban is — a semleges országok közvetlenül a bojkottáló államok és Olaszország között. Bojkott esetén természetesen figyelembe kell venni azt is, hogy Anglia lezárnd a Gibraltárt és a Szuézt. Tekintettel arra, hogy Olaszország bevitelének nagyrészt tengeren bonyolítja le, a Földközi tenger elzárásával, Anglia lehetetlenné tenné a bevitelt és ennek következtében az olasz iparnak meg kellene állania. Olaszország nyilván számolt egy esetleges gazdasági bojkott-mozgalmal és ezért nyersanyagkészleteit az utóbbi időben 40—50 százalékkal növelte.

A gazdasági bojkott természetesen döntő kihatással lehetne Olaszország harcképességére és esetleg lehetetlenné tenné az olasz ipar, de első sorban a hadiipar működését.

Vámháború az Egyesült-Államok és Németország között

Washingtoni hivatalos jelentés szerint október 15-től kezdve az Egyesült-Államok megszünteti mindazokat a kedvezményeket, amelyeket az eddigi kereskedelmi egyezmények vám szempontjából a német áruknak biztosítottak. Ennek a rendelkezésnek magyarázata abban keresendő, hogy Németország már régebben mostoha elbánásban részesíti az amerikai árukat. Az Egyesült-Államok egyébként még júliusban közölte Németországgal, Portugáliával, Dániával és Olaszországgal, hogy az amerikai áruk bevitelének megnehezítése miatt fenntartja magának a jogot, hogy ezeknek az államoknak biztosított összes vámkedvezményeket harminc napos előzetes bejelentés után felmondja. Németország az első ezen államok között, amellyel szemben Amerika a retorziót alkalmazza.

— AZ EXPORT-PRÉMIUMOK KIUTALÁSÁNAK ÉS KIFIZETÉSÉNEK ÚJ RENDSZERE. A Monitorul Oficial legutóbbi számában minisztertanácsi jegyzőkönyv jelent meg, amely a kiviteli prémiumok kiutalását szabályozza. A jegyzőkönyv értelmében a kiviteli prémiumokat egy bizottság állapítja meg, amelynek tagjai a következők: a Banca Nationala kormányzója, a kereskedelemügyi miniszterium államtitkára, a pénzügy, valamint a földművelésügyi miniszteriumok egy-egy államtitkára és a külügyminiszterium egy képviselője. A bizottság a prémiumok kiutalásakor szem előtt fogja tartani a belöldi és a külföldi árak közötti különbséget, a deviza-keresletet és kínálatot, a piac általános helyzetét, stb. Ez a bizottság vizsgálja felül és hagyja jóvá a bizottság vizsgálja felül és hagyja jóvá Ami a buza és a liszt kivitel prémiumait illeti, ezek október 15-ig érvényben maradnak. A buza kiviteli prémium továbbra is 10 ezer leiel, míg a liszté 12.500 leiel vagononként.

— A magpiacon az utóbbi időben élenkilés észlelhető. Timisoarán Mezőgazdák Magtermelő és Magkereskedelmi Rt. cég alatt részvénytársaság alakult mezőgazdasági termékek értékesítése és főképp. a Franciaországba irányuló kivitel felmentése végett. Az új cég igazgatójának tagjai: Alföldi Pál, dr. Hirsch Alfréd (Páris), dr. Böhm Árpád (Timisoara) és dr. Kun Ferenc (Timisoara.) Ügyvezető igazgatók: Alföldi Pál és dr. Hirsch Alfréd. — Aradon viszont Terra néven alakult magértékesítési vállalat. Ennek tulajdonosa Kürt György, míg vezetője Fischer György, aki eddig a Mauthner-cég aradi lerakatának vezetését látta el.

SPORT KÖZELŐNY

A Crisana trénerre

Jenny Rudolfi ismerteti a portugál-spanyol futballviszonyokat

— Bodola a legjobb román játékos —

Jenny Rudolf, az oradeai Crisana jelenlegi trénerre, a háboru utáni nagy MTK, valamint a magyar válogatott csapat állandó tagja volt, akinek szerepléséhez úgy az MTK, mint a magyar reprezentatív csapat sok sikere fűződik. A Crisana vasárnapi vendégjátéka alkalmával beszélgetést folytattunk a kitűnő játékosal és edzővel, aki érdekes megfigyeléseit közölte a jelenlegi aktuális futballkérdésekkel kapcsolatban.

Portugáliában 10.000 tagja van az egyesületeknek

— Hosszu évekig trénerkedtem Lisszabonban, Portugália fővárosában és mintegy három hónappal ezelőtt jöttem Romániába, a Crisana meghívására. A portugál futball igen sokat fejlődött az utóbbi időben, mert amikor odakerültem, még igen kezdetlegesen játszottak. Most már van néhány kitűnő csapatuk és egütöbb a magyar válogatottat is legyőzték. Oriási előnye az ottani csapatoknak, hogy minden egyes futballal foglalkozó egyesületnek saját pályája van, enélkül nem is létezik egyesület. Hatalmas tábora von minden egyes klubnak és ott az olyan egyesület sem ritka, amelynek 8—10.000 tagja van. Ezek a tagok egész jelentős tagdíjat fizetnek (2—300 leinek megfelelő pezetát havonta) és így az egyesületek letebbje vagyonos. Nem is szükséges bővebben fejtegetni, hogy anyagilag kifogástalanul álló sportegyesület rövid időn belül milyen fejlődési folyamaton képes keresztül menni.

Nem durvák a spanyolok

— Spanyolországban a futballkultura lényegesen fejlettebb és régebb keletű, mint Portugáliában. A spanyolok keményen játszanak, de nem durván és valótlán az a köztudatba áment hit, hogy a spanyolok alattomos játékos

produkálnak. A spanyol futballisták sokkal lovagiasabbak, mint a középeurópai futballnemzetek játékosai, akik finomkodó játékok mellett, bizony a legalattomosabb faultokra képesek.

Csatárválság a Crisanaiban

— Csapatom, a Crisana, sajnos, csatárválsággal küzd. Barátgy természetesen extraklasszis, de hiányzik mellőle a megértő partner, főképpen azonban lövőcsatárunk nincsen. Tutuianu kapus megszerzése, mint azt a vasárnapi meccs is igazolta, nagyon jó akvizíció volt, ugyszintén kitűnő háttvédet kapunk Lengyel személyében, aki vasárnap már szerepelt is fog. Vele a védelem lényegesen megerősödik és hiszem, hogy a csatársor is némi javulást mutat majd.

Bodola a legjobb román játékos

— A román divíziós csapatok közül csak néhányat ismerek és az eddig látottak alapján megállapíthatom, hogy mindegyik csapatban vannak jó játékosok, 2—3 igazi klasszis-játékos, de a kiegészítés, a többiek relative igen gyengék. A Ripensia, a Venus, a Juventus, az Universitatea azok, amelyeket láttam és természetesen a CAO-t és a látottak alapján még a CAO-t kell a legtöbbrre becsülnöm. A legjobb futballistának Bodolát tartom, aki bármely külföldi nagycsapatban megállná a helyét és sikeresen szerepelne. Bodolának nagy-szerű érzéken és lövőkészségén, valamint ruganyosságán kívül az a jó tulajdonsága is megvan, hogy a mérkőzéseken az első perctől az utolsóig tud küzdeni és a például nem törődik bele abba, ha esetleg rossz napja van, hanem hallatlanul nagy akarateréjével még az esetleges gyengébb periodusait is áthidalja. (eris.)

MURGU PETRE

A Nyugati Liga bíróttestületének elnöke nyilatkozik az ominozus Pálfi-ügyről

A vasárnapi Gloria—Crisana mérkőzésen Murgu Petre timisoarai játékvezető volt a mezőny legjobb embere. A kitűnő játékvezető alig egy-két ofszájd-helyzet megítélésénél tévedett, különben szinte hibátlanul vezette le a meccset. Murgu Petre nemcsak kitűnő bíró, hanem a Nyugati Liga bíróttestületének elnöke és a vasárnapi meccs után ilyen minőségben nyilatkozott az elmúlt héten nagy port felvert Pálfi-ügyről. Murgu munkatársunk előtt a következő nyilatkozatot tette:

— Pálfi Gyulát nagyon régen, mint az or-

szág egyik legjobb játékvezetőjét ismerjük Timisoarán is. A közelmúltban két timisoarai bírót, névszerint Keller Jakabot és Milivojt terjesztettük fel a központhoz federalbíróvá való előléptetés végett és akkor terjesztettük fel Pálfi Gyulát is, akit mindig korrekt és kitűnő bírónak tartottunk, így tehát méltónak arra, hogy federalbíróvá lépjen elő.

(— Pálfi Gyula kérésére történt az előléptetésre való felterjesztés?)

— Pálfinak az előléptetésre való előterjesztés beküldésekor fogalma sem volt arról, hogy a Nyugati Liga őt a központhoz terjesztette be előléptetésre. Ugy hallom, Pálfit azzal vádolják, hogy megkerülte volna az aradi bíróttestületet és kijelenthetem, hogy ez nem felel meg a tényeknek, mert Pálfit a Nyugati Liga bíróttestülete teljesen önállóan, saját felelősségére terjesztette fel előléptetésre a központhoz.

Murgu Petre nyilatkozata tehát százszázalékosan megerősíti Pálfi múlt heti nyilatkozatát és igazolja hogy Pálfi nem követett el inkorrektiséget, mert tudomása sem volt előléptetésre való felterjesztéséről.

O A budapesti BBTE olimpia stafétája (Zsitvay, Kovács, Minay, Temesvári) 3 perc 29.2 mp.-el új magyar rekordot futott az FTC Springer-díjas versenyén.

O Capri: A nemzetközi tenniszverseny férfiegyesének döntőjében a német Cramm 7:5, 1:6, 7:5, 6:1 arányban győzött az olasz Mangold ellen.



„OLLA”
prophylaktikus készítmény. Ne kockáztassa egészségét néhány utánzatokkal, utasítsa ezeket vissza és követeljen kíméletesen OLLA-t eredeti csomagolásban!

1416

Aradi sikerek a lupeni-i tenniszversenyen

Lupeniben minden tekintetben nagyszerűen sikerült tenniszversenyt bonyolítottak le, amelyen több kitűnő fővárosi versenyzőn kívül cluji, timisoarai versenyzők vettek részt, Aradot pedig a két kitűnő hölgyjátékos, Somogyi Klári és Piso Liane képviselték. Somogyi Klári könnyen nyerte a női egyest, ugyszintén a vegyes párosban Schmidttel biztosan győzött, Piso Liane pedig a női egyesben szerzett harmadik helyezést.

A verseny eredményel a következők: Férfi egyes: 1. Schmidt (Bucuresti), 2. Gábor (Universitatea), 3. Pusztai (CA, Cluj). Női egyes: 1. Somogyi Klári (Gloria), 2. Czapp (Autóklub, Timisoara), 3. Piso Liane (Gloria) és Barabássy (CA, Cluj). Vegyes páros: 1. Somogyi Klári, Schmidt, 2. Czapp Pönci, Gábor, 3. Barabássy, Pusztay és Ternovitsné, Willer. Férfi páros: 1. Schmidt, Pusztay, 2. Gábor, Metianu (Universitatea).

Somogyi Klári a női egyes döntőjében nagy fölényel 6:0, 6:1 arányban győzte le az ugyancsak kitűnő Czappot. A győztesek, valamint helyezettek remek tiszteletdíjakat kaptak.

Vasárnapi futballprogram

Nemzeti bajnokság: Bucuresti: CFR—Crisana, Unirea-Tricolor—AMEFA. Arad: Gloria—Victoria, Cluj: Universtiatea—Juventus, Oradea: CAO—Venus, Timisoara: Chinezul—Ripensia.

Kerületi bajnokság I. osztály: Transilvania—USA, Olimpia-PTT—Intelegerea, Hakoah—CAA, Unirea—Tricolor.

II. osztály: Patria—Astra, Titanus—Banatul, CS Lyra—Sparta, Victoria—Slavia, Fortuna—Vulturul, Crisana—Virtutea.

Szövetségi díj: Transilvania—USA, Olimpia-PTT—Intelegerea, Hakoah—CAA, AMEFA—Tricolor.

III. bajnokság A) csoport: Soimi-CFR R. A.—Transilvania, Banatul—Tricolor, Hakoah—Titanus, Juventus—AMEFA.

B) csoport: Unirea—Intelegerea, Olimpia-PTT—CAA, Astra—Crisana, Sparta—Fortuna.

Holnap érkeznek a jugoszláv versenyzők a kónapos aradi tenniszbemutatóra

Arad tenniszező társadalmának érdekes eseménye lesz holnap és holnapután, a két napos nemzetközi tenniszbemutató. A bemutatón három neves jugoszláv versenyző is részt vesz: Kukulyevics, Pallasa és Balázs Iván, akik olyan erőt képviselnek a tenniszben, amilyen Aradon még nem vett részt mérkőzésen. A kiváló jugoszláv tenniszezők holnap reggel érkeznek meg Aradra. A két napos bemutatón iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg.

— Javul Szinder István lábsérülése. A vasárnapi USA—Intelegerea mérkőzésen súlyosnak látszó sérülés, amelyet Szinder István, az USA csatára szenvedett el, szerencsére nem bizonyult olyan súlyosnak, amilyennek az első pillanatban látszott. Ma Reich Béla dr. vizsgálta meg Szinder lábát és megállapította, hogy szalagszakadás esete nem áll fenn, csupán a térd rendkívül dagadt és vérömlény mutatkozott. Szindert már ma lakására szállították és remélhetőleg a gondos kezelés mielőbbi gyógyulását fogja hozni.

A legolcsóbban és a legkényelmesebben
a **SERVICIUL MARITIM ROMAN**
S. M. R.
hajóival utazhat

Palesztinába és Egyiptomba.

valamint Török és Görögországba.
Szakszerű utitanács és információk
osztály.

Látogatási utazás-rendezés.

Információk céljából forduljon a
S. M. R. képviselőtárhoz: 461

Künstler
Utazási és vízumiroda Arad,
Bulev. Regina Maria 24. Telefon 86.

Több mint három év büntetést „osztott ki” a sportszövetség fegyelmi bizottsága

Az aradkerületi sportszövetség kedden este tárgyalta a vasárnapi mérkőzéseken történt botrányok és a kiállított játékosok ügyét. A kerületi sportszövetség minden esetben szigorú ítéletet hozott, melyek a következők:

Crisan Crisana-játékos, aki az ASTRA elleni mérkőzésen inzultálta a mérkőzést vezető bírót, súlyos büntetést kapott, amely szerint játékjogát 2 évre függesztette fel a kerületi sportszövetség.

Az USA—Intelegerea mérkőzés előtt az Intelegerea óvott Gulyás játékos szerepeltetése miatt. Az óvást a kerületi sportszövetség elutasította, azzal az indoklással, hogy Gulyás szabályszerűen le volt igazolva az USA-hoz.

Az USA—Intelegerea meccsen kiállított **Ipacs Kálmán Intelegerea-játékos ügyében is súlyos ítéletet hozott a kerületi sportszövetség, amennyiben Ipacs játékjogát nyolc hónapra, egészen 1936. május 15-ig függesztették fel.**

Kerkai Zoltán Hakoah-játékosnak a játékjogát a saját egyesülete függesztette fel, mert nem jelent meg egy mérkőzésen. A büntetést az aradkerületi sportszövetség még az elmúlt heti ülésén jóváhagyta. Tekintettel arra, hogy Kerkai nem nyújtott be fellebbezést az ítélet ellen, az egy éves játékjog-felfüggesztés jogerőre emelkedett.

A Transylvaniának a CAA ellen beadott óvását elutasították.

A Banatul—Transylvania ifjusági mérkőzést november 17-ikére halasztották el.

A Lyra nem jelent meg Pecican a Virtutea elleni mérkőzésre, ezért a két pontot 0:0 gólaránnyal a Virtutea javára írták.

A Soimi—SGA ifjusági bajnoki mérkőzésen a rendező Soimi egyesületnek nem volt

labdája és ezért a mérkőzés elmaradt. A mérkőzés két pontját 0:0 gólaránnyal az SGA javára írták.

A Titanus—Vulturul mérkőzés 2:1 állásnál félbeszakadt a második féldőben, mert a Vulturul levonult. A szövetség úgy döntött, hogy a hátralévő 21 percet utánajátsszák a csapatokkal. A levonult Vulturul-játékosok játékjogát négyes csoportokban felfüggeszti, a Vulturul két vezetőjét pedig 3 és 6 hónapos letiltásokkal sújtja. Hász Vulturul-játékos játékjogát négy hónapra függesztették fel.

A Hakoah kérte a 29-ikére kisorsolt Soimi elleni bajnoki mérkőzés elhalasztását, azzal, hogy ezen a napon lesz a zsidó újév. A szövetség az elhalasztást tudomásul vette.

A Juventus, a Sparta és az SGA belépésével meg kellett változtatni a szövetségi díjmérkőzések sorsolását. Az új sorsolás szerint a szövetségi díjban a Juventus—Olimpia-PTT, Sparta—SGA és Gloria—AMEFA meccseket játsszák le. A kerületi sportszövetség ügyeit kedden este Ferdinand Gheroghe, Gutbroth Pál, Popján Lazar és Glück Lajos tárgyalta.

O Az SGA női tornaszakosztálya október 1-én megkezdte működését a Iosif Vulcan gimnázium tornatermében. A tornaórák hétfőn, szerdán és pénteken este 7—9 óráig lesznek szakszerű női vezetés mellett. Havi tagsági díj 50 lei. Beiratkozás az SGA klubhelyiségében Piata Avram Iancu 21. Csak megfelelő létszám esetén indulhat a női tornaszaks, ezért a jelentkezéseket szeptember 29-ig kéri az elnökség.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS
felel

Miniszteri vezérfelügyelő inspekción látogatása Arad megyébe

Érdekes vendége érkezett az arad megyei közigazgatásnak kedden reggel, Timisoarai. illetve timismegyei inspekción körutját befejezve, Arad megyében kezdte meg munkáját Dimitriu miniszteri vezérfelügyelő, akit az újonnan alakult Eforia községi legelőkezelő-bizottságok munkájának ellenőrzésével bíztak meg.

Dimitriu vezérfelügyelő az elmúlt nap folyamán a pecicai és sítanai járásek községi legelő-kezelő-bizottságainak működését vizsgálta felül. Hir szerint ellenőrző körutját Arad megyében befejezve, még e hét folyamán elhagyja Aradot.

KÖNYVEK

*

Cholnoky Jenő: „Égen, földön”. Cholnoky Jenő széleskörű földrajzi munkássága ma már világhírű s általában öt tartják a legnagyobb élő geográfusnak. A Földrajzi társaság Könyvtárának sorozatában a Frank. lin-Társulat pompás kiállításában jelent meg ez a kitűnő kötet, amelyet szébbnél-szebb és gazdag fénykép, rajz mellékletek díszítenek. Remek aranyozott vászonkötésben, 231 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagnál Cluj.

Gyakorlati vasbetonsztatika, Egressy Emil mérnöknek 1935-ben most megjelent ez a műve. Könyv nagy ivalaku, litografált kézikönyv, amely igen kevés példányban jelent meg és páratlanul áll az újabb magyar technikai irodalomban. 594 lei mindenütt, vagy Lepage könyvkereskedésben Cluj. Kérje a műszaki és technikai könyvek teljes jegyzékét.

„Menekülés”. Czinczár Miklós regénye az Erdélyi Szépmíves Céh kiadásában. A vegyes lakosságú erdélyi falu életét vetíti elénk ez a regény. A rendez kiadás bolti ára 100 lei, kapható minden könyvkereskedésben vagy a romániai főbizományos Lepage könyvkereskedésben Cluj. Kérje az Erdélyi Szépmíves Céh és a „Hullikon” kiadványok jegyzékét.

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **20 lei.** :: szó 2 lei. ::

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LEVELEZÉS.

FÜGGETLEN, elítéllettől mentes bájos nő: keresek, akivel időnként kelemesen elszórakozhatnék. Választ „Barátság” és „Eszmeesere” jelígre a fiókiadóba kérek. 5300

DISCRETIO, miért nem jött? Kérem pénteken vagy hétfőn ugyanott és a jelzett időben. Közlönyben jelezze. 5319

ALKALMAZÁS.

Fozni tudó mindenest, jó bizonyítvánnyal, azonnalra keresek. Suoia cukrászda, Str. Consistorului.

MINDENRE fiatal jobb nő szorgalmas, megbízható, önálló urhoz kerestetik. Ajálatot fényképpel „333” jelígre a kiadóhivatalba. 5321

KIFUTO fiu kerékpárral rendelkező felvetetik Weisz & Comp Dacia mellett. 5326

LAKÁS.

BUTOROZOTT csinos szoba magánháiban, elkülönített bejárattal, nagyon olcsón kiadó Str. Dna Balasa 180. 5252

ELLÁTÁS.

INTELLIGENS idősebb uriembernek kellemes otthont nyújtanék. Kitűnő ellátás és fürdőszoba használatával. Str. Cosbuc 32., földszint. 5317

VÉTEL ÉS ELADÁS

Porszívó gép (prma), keleti perz a sz. nyelvek és egy rövid zongora megbízásból sürgősen eladó. Comissie, Dacia kávéház mellett.

Szőnyegek érkeztek nagy választékban, keleti anyagból, keleti feldolgozásban, nagy ebéd-szőnyegek, perzsa öszekötők feltűnően olcsón. Rövid le este zongora, antik bu orok, disztárgyak, varrógép, hálószo bák, orvosi műszerek, szervizek, legolcsóbb áron. **Keresek** amerikai irasztalt, antik bútorokat, ékszerket megbízásból. **Magas áron veszek tört aranyat, Zálogtárgyakra legelőnyösebb kölcsönök.** ANTIC bizományi üzlet Arad, S.r. Brancovici 3. 5306

KÜLÖNFÉLÉK.

„OREST” a röntgenszemű grafologus, aki Magyarországon bámulatba ejti a közönséget, Romániában irodát nyitott. Pár sor tintával írt kézírás alapján bárkinek válaszol: Döbbenetes igazsággal megmondja multját, bevilágít a titokzatos jövőbe, mert minden ember kézírása magán viseli az emberi tulajdonság ezer titkát. Egy elemzés 30, részletes elemzés 60 lei, válaszporló külön 7 lei (bélyegeken is beüldhető). Biroul „OREST”, Timisoara, Il. Alea Solia Imbriane 54/a. 5285

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

SZERDA, SZEPTEMBER 18.

Bucuresti. 13.52: Gramofon 5: Könyvnyű zene. 7.15: Könyvnyű zene. 8.20: Gramofon 9: Zongora és ének. 10.05: Könyvnyű zene. 10.45: Könyvnyű zene folytatása. 11.25: A hangverseny folytatása. — Budapest I. 7.45: Torna Utána: hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Részletek Kármán József műveiből (Felolvasás.) 11.45: A csecsemőgondozás habonái (Felolvasás) 13: Déli harangszó. 13.05: Weidinger Fide szalonzenekara. 2.30: Endre Béla szőlőkvartette. 5.10: A rádió diáklélorája 6: A nő az egészségügy szolgálatában. 6.30: Reisz Pál —Angyal Árpád szalon- és jazzzenekarának műsora. 7: A rádió-tárgysorsjáték húzása. 8: Steiler Mária magyar nótákat énekel, kíséri Bura Sándor és cigányzenekara. 8.45: Leinez a nyaralásról. Laczkó Géza csevegése. 9.15: A rádió külügyi negyedórája 9.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 11: A Mándits zenekar műsora Kahrár Pál énekzsámaival. 12: Hanglemezek. — Budapest II. 6.35: Antalffy Vilmos előadása a reklámról 7.05—7.35: Jazzzenekar műsora 7.40—7.55: Bura Sándor és cigányzenekara. 8.05: Veszélyben van-e Európa? 8.35—9.35: Hangl. — Bécs 8.20—9: Könyvnyű lemezek. 13: Állástalanok zenekara Könyvnyű zene. 3: Haydn: Óraszimfónia. 4.20: Gyer-

megíték 4.40: Mondák a Burgról. 5.05: Virtuózok lemezei 6: Ast zene-szerző négy dala (szoprán) 8.30: Jazz. 9.20: Tarka tízperc 9.30: Szimfónikusok 11.10: Állástalanok zenekara. 12.05: Könyvnyű zene. 1—2: Vidám zenes est a régi Bécsről — Belgrad. 13: Rádiózenekar 2.15: Dalok. 5.20: Rádiózenekar. 7.30: Hegedű 9: Liubiana. 10.30: Jazz. — Pozsony 11.10: Magyar hírek 13.15: Gramofon 2.40: Német és magyar hírek. 6.40: Szlovák költők. 6.50: Magyar közvetítés 7.35: Rastislav hercegről. 7.50: Gramofon 9.20: Szlovák hangkép. 11.30: Magyar hírek 11.45: Táncczene — Frankfurt 5: Mozart, Beethoven, Schubert és Chopin művei zongorán 6: Operett-részletek népszerű dalok és táncdarabok 9.45: Vidám est 11.20: Egy hadgyakorlatról. 1—3: Rádiózene. — Hamburg: 7.30: Reggeli zene. 11.15: Schumannról 3.20: Muzsika. 5: Thomas, Breyer, Strauss, Lehár és Blankenburg szerzeményei. 6: Délutáni zene. 8: Indulók Katonazene. 10: Szláv mesterek — Zenekar és zongora. 11.25: Zenei közjáték 12: A Beiber-négyes. — Milano 12.50: Trió 2.05: Szórakoztató zene. 3: Gramofon. 5.40: Gyermekdalok — Prága. 7: Ébresztő. torna és szalonzenekar. 12.05: Könyvnyű cseh zene. 13.30: Szalon-négyes. 6.55: Német műsor. Gramofon. 7.20: Brno. 10.30: Jirák: Zongoraszonáta. 10.50: Dráma 11.30: Gramofon — Varsó 13.20: Gramofon. 4.30: Szalonhármas. 5.20: Éneknégyes. 6.15: Schmidt József lemezei.

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST.

a Dunaparton. Előkelo otthon! Polgári árak!
Távíratcim: „HUNGARIOTEL”.